



# NOTICES TO MARINERS PUBLICATION EASTERN EDITION



Published monthly by the

## CANADIAN COAST GUARD

### CONTENTS

	<b>Page</b>
Section 1 Safety and General Information .....	1 - 8
Section 2 Chart Corrections.....	9 - 29
Section 3 Radio Aids to Marine Navigation Corrections .....	NIL
Section 4 Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections.....	30 - 32
Section 5 Light List Corrections .....	33 - 40

Maritime Services Directorate  
Aids to Navigation



Internet: [www.notmar.gc.ca](http://www.notmar.gc.ca)

## EXPLANATORY NOTES

**Geographical positions** refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic chart unless otherwise indicated.

**Bearings** refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

**Visibility** of lights is that in clear weather.

**Depths** - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

**Elevations** are normally given above Higher High Water, Large Tides unless otherwise indicated.

**Distances** may be calculated as follows:

1 nautical mile	= 1 852 metres (6,076.1 feet)
1 statute mile	= 1 609.3 metres (5,280 feet)
1 metre	= 3.28 feet

**Temporary & Preliminary Notices** are indicated by a (T) or a (P) before the chart action. Please note that Nautical charts are not hand amended by the Canadian Hydrographic Service for Temporary (T) and Preliminary (P) Notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. Listing of charts affected by Temporary and Preliminary Notices are revised and promulgated quarterly in Section 1 of the Monthly Edition.

**Please note that, in addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) and (P) Notices, there are a significant number of permanent changes to navigational aids that have been advertised as Preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.**

**Marine Information Report & Suggestion Sheet** - Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the *Marine Information Report & Suggestion Sheet* inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

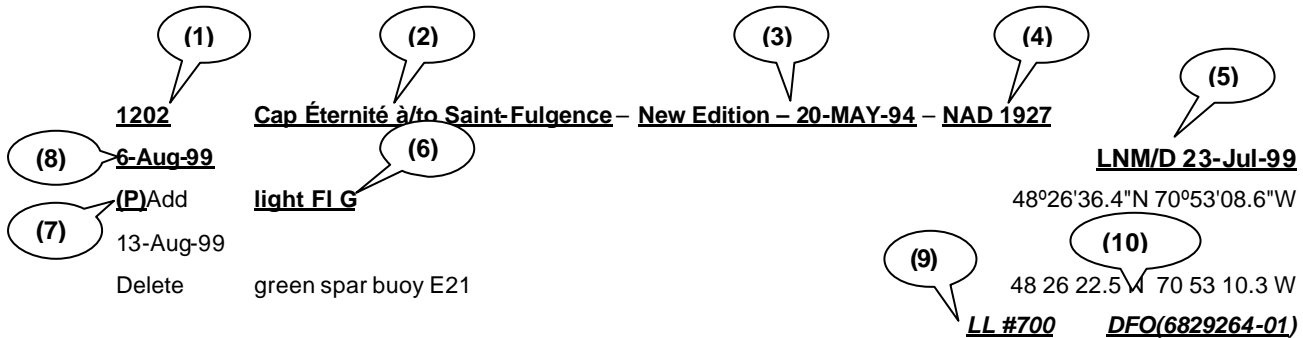
**Monthly edition of Notices to Mariners** - *Notices to Mariners* are issued free of charge on a monthly basis. Mariners now have a choice between specific *Regional* issue(s) they wish to receive. Requests to be placed on or removed from the mailing list should be made by using the form inserted on page *xiii* of each monthly edition. Notification of changes to the mailing addresses, regional issues and/or number of copies required should also be transmitted by means of this form.

**Canadian Nautical Charts & Publications** - A source list of *Canadian Nautical Charts & publications* is published in *Notice No. 14* of the current *Annual Edition of Notices to Mariners*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. This list is periodically updated in the monthly edition of *Notices to Mariners*.

**NOTE:** *Cette publication est aussi disponible en français.*

## CHART CORRECTIONS - SECTION 2

Corrections to nautical charts will be listed in numeric order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately. Users should also refer to CHS Chart 1 Symbols, Abbreviations Terms for additional information pertaining to the correction of charts. The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction.



- 1 - Chart Number
- 2 - Chart Title
- 3 - Chart's latest New Edition date
- 4 - Horizontal Chart Datum
- 5 - Last Correction

- 6 - Chart action
- 7 - Notice type
- 8 - Weekly chart correction date
- 9 - List of light number
- 10 - Record reference number

The last correction number is identified with the **LNM/D** or **Last Notice to Mariners Number /Date**. This number is expressed in either old notice number format (ex.: 594/99) or in day-month-year format which is the date known as the weekly chart correction date shown in the above diagram as item (8).

## ADVISORY

### **NOTICES TO SHIPPING (WRITTEN AND BROADCAST)**

The Canadian Coast Guard is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada.

These changes are advertised as Notices to Shipping (Broadcast and Written) by the Canadian Coast Guard and are followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

The publication of Notices to Mariners and chart revisions are being delayed by the volume of changes that are taking place.

Mariners are advised that all relevant Written Notices to Shipping should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service.

Written Notices to Shipping are published weekly and are available from local Canadian Coast Guard Offices.

The Canadian Hydrographic Service is reviewing the impact of these changes with the Canadian Coast Guard and together we are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information contact your local Canadian Coast Guard office.

#### **Newfoundland**

St. John's MCTS Centre  
Phone: (709) 772-2083  
Fax: (709) 772-5369

#### **Maritimes**

Maritimes Regional Operations Centre  
Toll Free in Maritimes 1-800-565-1633  
Phone: (902) 426-6030  
Fax: (902) 426-6334  
[www.mar.dfo-mpo.gc.ca/cg/ops](http://www.mar.dfo-mpo.gc.ca/cg/ops)  
Website E-Mail: [ROCWeb@mar.dfo-mpo.gc.ca](mailto:ROCWeb@mar.dfo-mpo.gc.ca)

#### **Quebec**

Quebec Regional Operations Centre GC\SO\COR  
Operational Information Officer  
Phone: (418) 648-5410  
Fax: (418) 648-7244  
E-Mail: [OPSAVIS@dfo-mpo.gc.ca](mailto:OPSAVIS@dfo-mpo.gc.ca)

#### **Central & Arctic**

Sarnia MCTS Centre  
Toll Free in Ontario 1-800-265-0237  
Phone: (519) 337-6360  
Fax: (519) 337-2498

#### **Pacific**

Pacific Regional Marine Information Centre  
Phone: (604) 666-6011  
Fax: (604) 666-8453  
E-mail: [RMIC-Pacific@pac.dfo-mpo.gc.ca](mailto:RMIC-Pacific@pac.dfo-mpo.gc.ca)  
Notice to Shipping information  
[www.pacific.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/notship/index\\_e.htm](http://www.pacific.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/notship/index_e.htm)

## DGPS FULLY OPERATIONAL SERVICE

The Canadian Coast Guard (CCG) announces that the Differential Global Positioning Service (DGPS) Fully Operational Service (FOS) is available for positioning and navigation.

FOS means the service will provide a DGPS broadcast using the type 9 RTCM message for pseudorange corrections at a data transmission rate of 200 baud. Refer to Radio Aids to Marine Navigation (RAMN) for estimated advertised coverage for each differential station.

Users are also advised that differential corrections are based on the NAD 83 datum position of the reference station antenna and positions obtained using DGPS should be referenced to this coordinate system only. DGPS receivers must be set to the WGS 84 datum in order to obtain optimum positioning accuracy.

<b>Table of DGPS Reference Stations in Canada</b>						
Station Name	Id. Nos of reference stations	DGPS Station ID	Geog. Position		Frequency [kHz]	Bit/s
			Latitude	Longitude		
Cape Race, NL	338,339	940	46 46 N	53 11 W	315	200
Cape Ray, NL	340,341	942	47 38 N	59 14 W	288	200
Cape Norman, NL	342,343	944	51 30 N	55 49 W	310	200
Rigolet, NL	344,345	946	54 11 N	58 27 W	299	200
Partridge Island, NB	326,327	939	45 14 N	66 03 W	295	200
Pt. Escuminac, NB	332,333	936	47 04 N	64 48 W	319	200
Fox Island, NS	336,337	934	45 20 N	61 05 W	307	200
Western Head, NS	334,335	935	43 59 N	64 40 W	312	200
Hartlen Point, NS	330,331	937	44 36 N	63 27 W	298	200
St.-Jean-sur-Richelieu, QC	312,313	929	45 19 N	73 19 W	296	200
Lauzon, QC	316,317	927	46 49 N	71 10 W	309	200
Rivière-du-Loup, QC	318,319	926	47 46 N	69 36 W	300	200
Moisie, QC	320,321	925	50 12 N	66 07 W	313	200
Warton, ON	310,311	918	44 45 N	81 07 W	286	200
Cardinal, ON	308,309	919	44 47 N	75 25 W	306	200
Alert Bay, BC	300,301	909	50 35 N	126 55 W	309	200
Amphitrite Pt., BC	302,303	908	48 55 N	125 33 W	315	200
Richmond, BC	304,305	907	49 11 N	123 07 W	320	200
Sandspit, BC	306,307	906	53 14 N	131 49 W	300	200

### **DGPS RECEIVER – WARNING**

The Canadian Coast Guard's Differential Global Positioning System (DGPS) broadcast contains built in health information designed to alert a DGPS user receiver of an out of tolerance or fault condition. During testing, it was found that some user DGPS receivers did not process the health information properly. Improper processing by a user equipment can result in incorrect positions.

Please contact your DGPS manufacturer or supplier to ensure that your receiver is capable of processing the DGPS Reference Station Health information correctly.

### **DGPS USER ALERT**

The Canadian Coast Guard received reports in March 97 of DGPS receivers apparently ignoring the broadcast alarm which should signal the immediate discontinuation of a particular satellite correction. Reports indicate that some user equipment does not properly recognize this "do-not-use" correction flag and as a result erroneously processes it as a correction. This can result in position errors as large as 15 kilometers while the receiver is in DGPS mode. DGPS users are advised that they should contact the manufacturer of their equipment immediately to determine if they require a receiver upgrade.

## **DGPS station anomaly report / Rapport d'anomalie des stations DGPS**

With the purpose of constantly evaluating the quality of the DGPS service offered, the Canadian Coast Guard is providing the mariner with the following anomaly report. This report will allow us to get well-supported information concerning the anomaly and thus, will facilitate the identification of the origin of the problem. Please fill accordingly each section of this report and forward it by the suggested ways. You will find a legend at the end of this document.

Avec le souci d'évaluer constamment la qualité du service DGPS offert, la Garde côtière met à la disposition du navigateur le présent rapport d'anomalie. Ce rapport servira à bien documenter l'anomalie et, de ce fait, facilitera l'identification ou la recherche de la source du problème. Nous vous prions de bien remplir chaque section de ce rapport et de l'acheminer de la façon suggérée. Vous trouverez une légende à la fin de ce document.

### **User informations / Renseignements sur l'utilisateur**

Vessel name / Nom du navire: \_\_\_\_\_ Destination: \_\_\_\_\_

Vessel position at the beginning of the anomaly /  
Position du navire au début de l'anomalie : \_\_\_\_\_

Vessel position at the end of the anomaly /  
Position du navire à la fin de l'anomalie : \_\_\_\_\_

### **Anomaly report / Rapport d'anomalie**

Date and time of the anomaly / Date et heure de l'anomalie: \_\_\_\_\_ Duration / Durée: \_\_\_\_\_

Number of satellites tracked on GPS receiver / Nombre de satellites reçu par le récepteur: \_\_\_\_\_

DGPS site using / Station DGPS utilisée: Freq.: \_\_\_\_\_ kHz SS: \_\_\_\_\_ dB SNR: \_\_\_\_\_ dB

DOP Geometry / Géométrie DOP: \_\_\_\_\_

User receiver operates correctly with other DGPS sites? /

Votre équipement DGPS fonctionne-t-il normalement à l'utilisation d'autres stations DGPS?: Yes/ Oui \_\_\_ No / Non \_\_\_

Comments / Commentaires: \_\_\_\_\_

Point of contact / Personne-ressource: Name / Nom: \_\_\_\_\_

Phone / Téléphone: \_\_\_\_\_

### **Weather conditions / Conditions météo**

Winds / Vents : Direction: \_\_\_\_\_ Speed / Vitesse: \_\_\_\_\_ KTS

Temp. °C: \_\_\_\_\_ VIS: \_\_\_\_\_ N.M.

Sea State / État de la mer : \_\_\_\_\_

Bearing and range to electrical storm /

Direction et distance de l'orage : \_\_\_\_\_

Time of the storm / Heure de l'orage: \_\_\_\_\_ UTC

### **Essential informations on user equipment to fill / Renseignements indispensables sur l'équipement à remplir:**

#### **User equipment informations / Renseignements sur l'équipement**

GPS receiver / Récepteur GPS: Make / Fabricant: \_\_\_\_\_ Model: \_\_\_\_\_

DGPS beacon receiver / Démodulateur DGPS: Make / Fabricant : \_\_\_\_\_ Model: \_\_\_\_\_

Gyro interface with GPS / Gyro intégré avec le GPS? Yes / Oui : \_\_\_\_\_ No / Non : \_\_\_\_\_

DGPS interfaced with an ECDIS / DGPS intégré dans un SVCEI? Yes / Oui: \_\_\_\_\_ No / Non : \_\_\_\_\_

If yes, please fill below / Si oui, S.V.P. compléter ci-dessous:

ECDIS / SVCEI: Make / Fabricant: \_\_\_\_\_ Model: \_\_\_\_\_

Radar image interfaced / Image radar intégrée?: Yes / Oui: \_\_\_\_\_ No / Non: \_\_\_\_\_

Gyro interfaced with ECDIS / Gyro intégré avec SVCEI? Yes / Oui: \_\_\_\_\_ No / Non: \_\_\_\_\_

Permanent installation or in evaluation / Installation permanente ou en évaluation: \_\_\_\_\_

**This report can be sent the following ways / Ce rapport peut être acheminé selon les façons suivantes:**

- 1) Fax / Par télécopieur: (613) 998-8428  
Attention: Aids to Navigation / Aides à la navigation
  
- 2) Mail / Par la poste: Director, Navigation Systems Branch  
Department of Fisheries and Oceans  
200 Kent Street, Station 5130  
Ottawa, ON  
K1A 0E6  
  
Directeur, Direction des systèmes à la navigation maritimes  
Ministère des Pêches et Océans  
200, rue Kent, Station 5130  
Ottawa, ON  
K1A 0E6

**Canada**

**Legend / Légende**

- Position:** Position can be provided by latitude, longitude, bearing and distance, location of a buoy, etc.  
La position peut être donnée en latitude, longitude, relèvement et distance, emplacement de bouée, etc.
- KTS :** Wind speed in knots / Vitesse du vent en noeuds.
- N.M. :** Visibility in Nautical Miles / Visibilité en milles nautiques.
- Freq. kHz :** Frequency in kilohertz / Fréquence en kilohertz
- SS :** Signal strength in decibel / Force de signal en décibel.
- SNR :** Signal to noise ratio in decibel / Rapport signal-bruit en décibel.
- DOP (dilution of precision) :** Measure of the geometrical « strength » of the GPS satellite configuration. The DOP is measured on a scale of 1 to 10 / Mesure de la « force » géométrique de la configuration satellite. Le DOP est mesuré sur une échelle de 1 à 10.
- SVCEI / ECDIS :** Electronic Chart Display and Information System / Système de Visualisation de Cartes.  
Electroniques et d'Information.

**MONTHLY EDITION OF NOTICES TO MARINERS  
MAILING LIST RENEWAL/CHANGES**

Leader, Notices to Mariners  
Navigation Aids  
Navigation Systems Branch  
Canadian Coast Guard  
Department of Fisheries and Oceans  
Ottawa, ON  
K1A 0E6

Telephone (613) 990-3037  
Facsimile (613) 998-8428  
Internet [www.notmar.gc.ca](http://www.notmar.gc.ca)

I wish to continue receiving the hard copy

Please indicate which edition you would like to receive.

**EASTERN EDITION** (Comprised of Arctic, Newfoundland, Maritimes, Gulf & River St. Lawrence and Central areas)\_\_\_\_\_

**WESTERN EDITION** (Comprised of Arctic and Pacific areas)\_\_\_\_\_

**ADD** \_\_\_\_\_ **AMEND** \_\_\_\_\_ **REMOVE** \_\_\_\_\_ **NO. OF COPIES** \_\_\_\_\_

OLD ADDRESS	
NAME	
STREET	APT.
CITY	POSTAL CODE
PROVINCE	COUNTRY
NEW ADDRESS	
NAME	
STREET	APT.
CITY	POSTAL CODE
PROVINCE	COUNTRY

*ID number above address on label*

*or*

*Attach complete address label to this sheet*

## INDEX

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES. ....	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS. ....	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES. ....	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - LIST OF CHARTS NOT HAND-CORRECTED. ....	1
*713 CANADA – INFORMATION CONCERNING CANADIAN COAST GUARD VESSELS.....	8
*703 CANADIAN COAST GUARD - LIST OF CHARTS AFFECTED BY TEMPORARY AND PRELIMINARY NOTICES.....	5
*709 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATION CHARTS. ....	3
*708 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NAUTICAL CHARTS. ....	2
*711 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NON EQUIVALENT ELECTRONIC NAVIGATION CHARTS. ....	4
*710 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - RASTER NAVIGATION CHARTS.....	3
*707 CHALEUR BAY - LOWE AND MIDDLE CARAQUET - LIGHTS DISCONTINUED .....	8
*704(P) GULF OF ST.LAWRENCE - POINTE DE L'EST - LIGHT BUOY TO BE DISCONTINUED. ....	7
*701 OTTAWA RIVER - MOUTH OF THE PETITE NATION RIVER - BUOYS DISCONTINUED. ....	8
*706(P) PRINCE EDWARD ISLAND - CONWAY INLET - LIGHT TO BE DISCONTINUED.....	7
*705 PRINCE EDWARD ISLAND - TIGNISH HARBOUR - LIGHT BUOY DISCONTINUED.....	7
*702 RICHELIEU RIVER - ÎLE ASH - RANGE LIGHTS AND DAYMARKS DISCONTINUED.....	8
*712 TRANSPORT CANADA PUBLICATIONS - SHIP SAFETY BULLETINS (TP 3231) - 2005. ....	6



## NUMERICAL INDEX OF CANADIAN CHARTS AFFECTED

Chart No.	Page	Chart No.	Page	Chart No.	Page
1236	9	4141	23	5143	29
1311	2	4142	23	6021	29
1351	9,10	4210	24	6371	2
1400	10	L/C 4230	24		
1409	10	L/C 4240	24		
1410	10	4241	24		
1431	10,11	L/C 4242	24		
1434	11	4277	24		
1515	11,12	4367	24		
1551	12,13	4404	25		
1552	13-18	4422	25		
2022	18	4437	25		
2067	18	4468	25		
2077	18,19	4469	25,26		
2085	19	4491	26		
2086	19,20	4530	26		
2181	20	4633	26		
2202	20	4658	26,27		
2203	20	4665	27		
2204	20	4666	27		
2205	20	4680	27		
L/C 2243	21	4728	27		
2244	21	4825	27		
2293	21	4839	27		
4015	21	L/C 4913	28		
4022	21	4921	28		
4023	21,22	4950	28		
4024	22,23	L/C 4951	28,29		
4115	23	4954	29		

**SECTION 1 – Edition 07/2005  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES.**

CHS is introducing a new initiative with a full colour Patch on the Web. A link in the Notices to Mariners web site will be provided so clients can access the colour Patch. The colour Patch will be published in HTML and PDF format. Providing the Patches in colour (accessible to all via remote access to the Web) is an enhanced form of alternative service delivery in line with CHS strategic objectives.

Colour Web Patches are free to the mariner, and given the quality of many printers, should reproduce well. They will be available in real time all around the world which is an improvement since clients had to wait for the paper copy to be mailed.

Previously, in the *Notices to Mariners* (NTM) booklet, Patches were produced in full colour or a minimum of black and magenta.

Due to current budgetary constraints, Patches will now only be produced in black and white for publication in the NTM booklet.

Our level of service will change with this initiative and CHS intends to analyze market reaction to this innovation.

CHS welcomes your feedback on this new service at [chsinfo@dfo-mpo.gc.ca](mailto:chsinfo@dfo-mpo.gc.ca)

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS.**

The cumulative Notice to Mariners corrections for charts can now be accessed at <http://www.notmar.gc.ca/charts/>

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES.**

**CHART EDITIONS**

The three terms described below are used to indicate the publication status of Canadian charts.

**NEW CHART - "NEWCHT"**

The first publication of a Canadian chart embracing an area not previously charted to the scale shown, or embracing an area different from any existing Canadian chart.

**NEW EDITION - "NEWEDT"**

A new issue of an existing chart containing amendments essential to navigation in addition to those issued in Notice to Mariners and making existing editions obsolete.

**REPRINTS**

A new issue of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance other than those previously promulgated in Notice to Mariners. It may also contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation. Previous printings of the current edition remain in force.

The current chart edition dates can now be accessed at <http://www.chs-shc.dfo-mpo.gc.ca/pub/en/products/core.cfm>

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - LIST OF CHARTS NOT HAND-CORRECTED.**

Supersedes previous "List of charts not hand-corrected", last published in Edition #06/04.

The following is a list of charts that are not hand-corrected after their date of publication.

A list of corrections is available for each of these charts upon request, in writing, to Nautical Information, Canadian Hydrographic Service, Department of Fisheries and Oceans, Ottawa, Ontario, K1A 0E6. Please state the latest edition date of the chart.

1350	2140	3080	6036	6248	6272	6359
1351	2261	3311	6037	6249	6273	6360
1361	2266	3312	6038	6258	6274	6368
1509	2267	3313	6050	6259	6285	6369
1551	2400	3488	6101	6260	6286	6370
1554	3052	3489	6205	6263	6287	6371
2011	3053	3601	6209	6264	6311	6390

**SECTION 1 – Edition 07/2005  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

2025	3055	6023	6240	6267	6354	6505
2026	3056	6026	6241	6268	6355	6506
2048	3057	6028	6242	6269	6356	
2055	3058	6030	6243	6270	6357	
2086	3062	6035	6247	6271	6358	

The following is a list of charts that are not hand-corrected after their date of publication. Subsequent corrections for these charts are available from the Internet web site NOTMAR [www.notmar.gc.ca](http://www.notmar.gc.ca) or from the internet web site [www.charts.gc.ca](http://www.charts.gc.ca) or from previous editions of the Notices to Mariners.

1400	1550	2023	2203	3061	6100	6215
1510	1552	2024	2204	4141	6207	6216
1512	1553	2028	2205	4142	6211	6217
1513	1555	2029	2206	4145	6212	6218
1514	2021	2044	2260	6021	6213	6341
1515	2022	2202	3050	6022	6214	

Please be advised that certain copies of charts, which are not normally corrected for Notices to Mariners by the Canadian Hydrographic Service, have had Notices to Mariners incorporated on the chart prior to distribution.

When these charts contain the following two notes:

1. "The information contained on this chart has been corrected from Notices to Mariners to the date of publication only. For subsequent corrections, consult the Notices to Mariners or write to Nautical Information, Canadian Hydrographic Service, Department of Fisheries and Oceans, Ottawa, Ontario K1A 0E6. Please state the latest edition date.

Le contenu de cette carte a été corrigé au moyen des Avis aux navigateurs au moment de sa publication seulement. Pour les corrections subséquentes, consulter les Avis aux navigateurs ou écrire à Information nautique, Service hydrographique du Canada, ministère des Pêches et des Océans, Ottawa (Ontario) K1A 0E6. Veuillez indiquer la date de la dernière édition."

2. NOTICES TO MARINERS / AVIS AUX NAVIGATEURS (*Followed by Notice to Mariners Number*)".

The note that says: "NOTICES TO MARINERS / AVIS AUX NAVIGATEURS (*Followed by Notice to Mariners Number*)" supersedes the first note.

**The above two notes will be removed by the Canadian Hydrographic Service at the next printing of these charts. The following note will be installed:**

**"Corrected to NOTICES TO MARINERS / Corrigé jusqu'à l'AVIS AUX NAVIGATEURS (*Followed by Notice to Mariners Number*)" ;  
See *Notices to Mariners* for subsequent corrections / Voir *Avis aux navigateurs* pour les corrections subséquentes.**

Please be advised that the publications entitled *Guide to Federal Small Craft Harbours* of Ontario and of Quebec are no longer being updated by the Department of Fisheries and Oceans. As a result, the notes regarding these publications will be removed from the appropriate charts upon the next printing.

\*708

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NAUTICAL CHARTS**

CHARTS	MAIN TITLE	SCALE	PUBLISHED	CAT#	PRICE
<b>New Editions</b>	All temporary and preliminary notices affecting the previous versions of the following charts are now cancelled. For any outstanding notices please consult section 2 of this edition.				
1311	Sorel à/to Varennes	1:40000	10-JUN-2005	1, 3	\$20.00
6371	Harbours in Great Slave Lake / Havres dans le Grand Lacs des Esclaves - South Shore / Côte sud	---	27-MAY-2005	4	\$20.00

**SECTION 1 – Edition 07/2005  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

**\*709**

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATION CHARTS.**

**Notes: (1) The following ENC products are only available from:**

**Nautical Data International Inc.  
P.O. Box 127, Station C  
St. John's, Newfoundland  
A1C 5H5  
Telephone: 1-800-563-0634 or 1-709-576-0634  
Facsimile: 709-576-0636**

**(2) For licence information and rates please contact the distributor,  
Nautical Data International Inc. (NDI) at the above -mentioned address.**

RELEASED PRODUCTS	CHART TITLE
<b>S-57 ENC NUMBER</b>	
CA470266	Approaches to/Approches à Toba Inlet
CA470267	Head of/Fond de Toba Inlet
CA570562	Victoria Harbour
CA573307	Little Current
CA576603	Bay Roberts
CA470005	North Pender Island to/à Thetis Island
CA470070	Thetis Island to/à Nanaimo
CA470072	Approaches to/Approches à Vancouver Harbour
CA470075	Race Rocks to/à D'Arcy Island
CA370141	Juan de Fuca Strait, Eastern Portion/Partie Est
CA370145	Strait of Georgia, Southern Portion/Partie Sud
CA570214	Approaches to/Approches à Oak Bay
CA570238	Fulford Harbour
CA570240	Birds Eye Cove
CA570241	Genoa Bay
CA470290	Finlayson Arm
CA570297	Roberts Bank
CA470365	Haro Strait, Boundary Pass and/et Satellite Channel (Part 1 of 2)
CA470366	Haro Strait, Boundary Pass and/et Satellite Channel (part 2 of 2)
CA370367	Juan de Fuca Strait to/a Strait of Georgia (Western Portion, Part 1 of 2)
CA370368	Juan de Fuca Strait to/a Strait of Georgia (Eastern Portion, Part 2 of 2)
CA370382	Strait of Georgia, Central Portion/Partie Centrale (Part 2 of 2)
CA573256	East Rous Island to Matheson Island
CA273313	Lancaster Sound Eastern Approaches/Approches Est
CA176030	Gulf of Maine to/à Strait of Belle Isle including/y compris Gulf of St.Lawrence/Golfe Saint-Laurent
CA576114	Long Pond
CA576282	Canso Lock and Causeway
CA376355	Approaches to Cartwright, Black Island to Tumbledown Dick Island
CA479153	Pointe du Sud-Ouest
CA570014	Victoria Harbour

**\*710**

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - RASTER NAVIGATION CHARTS.**

**Notes: (1) The following ENC products are only available from:**

**Nautical Data International Inc.  
P.O. Box 127, Station C  
St. John's, Newfoundland  
A1C 5H5  
Telephone: 1-800-563-0634 or 1-709-576-0634  
Facsimile: 709-576-0636**

**(2) For licence information and rates please contact the distributor,  
Nautical Data International Inc. (NDI) at the above -mentioned address.**

**SECTION 1 – Edition 07/2005  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

CHARTS	MAIN TITLE		
<b>New Chart</b>	All temporary and preliminary notices affecting the previous versions of the following chart(s) (is / are) now cancelled. For any outstanding notices please consult section 2 of this edition.		
3939R/M	Fisher Channel to/à Seaforth Channel and/et Dean Channel	31-DEC-2004	See Note 2
<b>New Edition</b>	All temporary and preliminary notices affecting the previous versions of the following chart(s) (is / are) now cancelled. For any outstanding notices please consult section 2 of this edition.		
1221R/M	Pointe de Moisie à/to Ile du Grand Caoui	07-JAN-2005	See Note 2
1312R/M	Lac Saint-Pierre	21-JAN-2005	See Note 2
1512R/M	Ottawa to/à Smiths Falls	04-MAR-2005	See Note 2
3546R/M	Broughton Strait	15-APR-2005	See Note 2
3647R/M	Port San Juan and/et Nitinat Narrows	31-DEC-2004	See Note 2
5070R/M	Satosoak Island to/à Akuliakatak Peninsula	20-NOV-1998	See Note 2
5471R/M	Inukjuak et les Approches and Approches	19-NOV-2004	See Note 2
6022R/M	Lake Rosseau and/et Lake Joseph	04-MAR-2005	See Note 2
6026R/M	Wahwashkesh Lake	19-NOV-2004	See Note 2

\*711

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NON EQUIVALENT ELECTRONIC NAVIGATION CHARTS.**

**Note: The following ENC products are not equivalent to the current editions of their corresponding paper charts and should not be used as a replacement.**

NON EQUIVALENT PRODUCTS		
S-57 ENC NUMBER	PAPER CHART NUMBER	CHART TITLE
CA176140	4003	Cape Breton to/à Cape Cod
CA176290	5001	Labrador Sea/Mer du Labrador
CA273095	2200	Lake Huron/Lac Huron
CA276090	4045	Sable Island Bank/Banc de l'Ile de Sable to/au St.Pierre Bank/Banc de Saint Pierre
CA276091	4047	St. Pierre Bank/Banc de Saint-Pierre to/au Whale Bank/Banc de la Baleine
CA276092	4017	Cape Race to/à Cape Freels
CA276101	4049	Grand Bank, Northern Portion Grand Banc, Partie Nord to/à Flemish Pass/Passe Flamande
CA276236	4520	Orange Bay to/à Cape Bonavista
CA276271	4022	Cabot Strait and approaches / Déroit de Cabot et les approches
CA276274	4016	Saint-Pierre to/à St. John's
CA276284	4015	Sydney to/à Saint-Pierre
CA276286	4023	Northumberland Strait / Déroit de Northumberland
CA276367	4255	Georges Bank/Banc de Georges- Eastern Portion/Partie Est
CA276477	8013	Flemish Cap/Bonnet Flamand
CA373067	2304	Oiseau Bay to/à Jackfish Bay
CA373294	2242	Giant's Tomb Island to/a Franklin Island
CA376014	4242	Cape Sable Island to/aux Tusket Islands
CA376018	4243	Tusket Islands to/à Cape St. Marys
CA376045	4240	Liverpool Harbour to/à Lockeport Harbour
CA376047	4241	Lockeport to/à Cape Sable
CA376061	4227	Country Harbour to/au Ship Harbour
CA376062	4906	West Point à/to Baie de Tracadie
CA376093	4367	Flint Island to/à Cape Smoky
CA376094	4020	Strait of Belle Isle/Déroit de Belle Isle
CA376106	4844	Cape Pine to/à Renews Harbour
CA376135	4842	Cape Pine to/au Cape St Mary's
CA376212	5143	Lake Melville

**SECTION 1 – Edition 07/2005  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

NON EQUIVALENT PRODUCTS		
S-57 ENC NUMBER	PAPER CHART NUMBER	CHART TITLE
CA376230	4321	Cape Canso to Liscomb Island
CA473279	2110	Long Point Bay
CA476006	4396	Annapolis Basin
CA476125	4912	Miramichi
CA476126	4912	Miramichi River - Chatham to/à Newcastle (Continuation A)
CA476179	4466	Hillsborough Bay
CA476202	4211	Cape Lahave to/à Liverpool Bay
CA476277	4307	Canso Harbour to/au Strait of Canso
CA476285	4306	Canso Lock to St.Georges Bay/Écluse de Canso à St.Georges Bay
CA476327	4596	Bay of Exploits Sheet/feuille II (Middle/centre)
CA476328	4597	Bay of Exploits Sheet/feuille III (South/sud)
CA573149	2226	Parry Sound Harbour
CA576008	4396	Digby
CA576177	4460	Charlottetown Harbour
CA576226	4587	Fishery Products International Wharves / Quais
CA676408	4849	Irving Oil Wharf/Quai

\*703

**CANADIAN COAST GUARD- LIST OF CHARTS AFFECTED BY TEMPORARY AND PRELIMINARY NOTICES.**

**IN EFFECT JULY 31, 2005  
(REVISED AND PROMULGATED QUARTERLY)**

1220	(T) 28 MAY-2004
1316	(P) 21 NOV-2003, (P) 28 NOV-2003, (P) 13 FEB -2004
1350	(P) 25 APR-2003
1351	196(T)/87, 636(P)/93, 510(P)/98
1361	1101(P)/99
1410	(P) 28 JUN-2002, (P) 27 SEP-2002
1434	(P) 03 AUG-2001
1438	(P) 20 OCT-2000
1509	(P) 17 JAN-2003
1510	(P) 30 APR-2004
LC 2110	121(P)/94
LC 2123	162(P)/94, (P) 10 AUG-2001
2181	725(T)/91, (P) 03 AUG-2001
2202	367(T)/88, (P) 28 APR-2000, (T) 31 OCT-2003
2204	(T) 24 OCT-2003, (T) 20 FEB-2004
2205	(P) 12 MAY-2000, (P) 16 JUN-2000
2218	(P) 28 APR-2000
2222	367(T)/88
2241	(P) 28 APR-2000
LC 2244	(P) 02 JUN-2000, (P) 23 JUN-2000
2250	361(P)/97
2283	(P) 31 MAR-2000, (P) 04 JAN-2002
2293	(T) 20 FEB-2004
LC 2300	(P) 21 JUN-2002, (P) 03 SEP-2004
LC 3000	2346(P)/99, (P) 28 APR-2000, (P) 03 NOV-2000, (P) 23 MAR-2001
3053	702(P)/92, (P) 19 JAN-2001
3311	(P) 05 NOV-2004
3313	(P) 30 MAY-2003
3458	(P) 14 FEB-2003
3476	(P) 30 MAY-2003
3534	(P) 05 NOV 2004
LC 3604	(P) 23 MAR-2001
3623	96(P)/97, 1945(P)/99
3891	(P) 24 AUG-2001
3955	(P) 15 SEP-2000

**SECTION 1 – Edition 07/2005  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

**IN EFFECT JULY 31, 2005  
(REVISED AND PROMULGATED QUARTERLY)**

4001	(T) 21 NOV-2003, (T) 17 SEP-2004
4003	(T) 04 JUL-2003, (T) 21 NOV-2003
4006	(T) 21 NOV-2003
4012	(T) 09 JUL-2004
LC 4017	75(T)/94, 384(T)/95
4210	(T) 20 MAY-2005
4230	(T) 09 JUL-2004
4240	(T) 09 JUL-2004
4241	(T) 20 MAY-2005
4242	(T) 20 MAY-2005
4245	373(T)/94, 534(T)/95
4416	(T) 26 APR-2002, (T) 15 NOV-2002, (T) 29 NOV-2002, (T) 25 FEB-2005
4459	762(T)/99, (T) 04 APR-2003, (T) 17 DEC-2004
4486	(T) 04 JAN-2002, (T) 24 JAN-2003, (T) 16 MAY-2003, (T) 31 OCT-2003
4644	765(T)/98
LC 4832	413(T)/88
4847	782(T)/92
4848	782(T)/92
4849	103(T)/92
LC 4850	423(P)/94
LC 4851	64(T)/95, 384(T)/95
4863	(P) 07 FEB-2003
4865	(P) 07 FEB-2003
4911	(P) 31 MAY-2002, (P) 07 JUN-2002, (P) 21 JUN-2002, (P) 19 JUL-2002
4912	(P) 07 JUN-2002, (P) 14 JUN-2002, (P) 21 JUN-2002, (P) 24 JAN-2003
LC 4913	1316(T)/99
4920	1316(T)/99
4921	(P) 28 SEP-2001, (P) 16 APR-2004
LC 4951	(T) 29 MAR-2002, (T) 12 JUL-2002
LC 4952	(T) 17 AUG-2001, (T) 17 DEC-2004
4954	(T) 16 MAY-2003, (T) 18 JUL-2003, (T) 17 DEC-2004
4956	(P) 13 JUN-2003
6100	(P) 02-APR-2004
6242	(T) 27 APR-2001
6251	(P) 23 JUN-2000, (T) 27 APR-2001
7010	153(T)/99
LC 7011	153(T)/99
7083	847(P)/89, 1510(P)/98, 1727(P)/98
7122	(P) 25 APR-2003
7371	634(P)/96
7760	1510(P)/98, 1727(P)/98
8012	(T) 17 SEP-2004
8015	(T) 26 APR-2002

\*712

**TRANSPORT CANADA PUBLICATIONS - SHIP SAFETY BULLETINS (TP 3231) - 2005.**

Ship Safety Bulletins address safety-related matters pertaining to vessels. Bulletins are available from Transport Canada's Marine Safety Directorate free of charge and are issued on an "as needed" basis.

A complete list of Ship Safety Bulletins are available on Transport Canada's Web site.

If you do not have access to our Web site and wish to be included in the Ship Safety Bulletins mailing list, please send your request to the Marine Safety location provided below.

**As of June 30, 2005, the following bulletins have been issued.**

Bulletin Number	Title	Date of Creation
01/2005	The Use of Passive Anti-Roll Tanks (ART) on Small Fishing Vessels	2005-05-18

**SECTION 1 – Edition 07/2005  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

**Transport Publications (TPs) New and/or Amended - 2005**

Publication No.	Title	Date
TP 511E	Safe Boating Guide (New)	2005
TP 7923E	List of Ships Statistics (New)	2005
TP 8911E	Marine Engineer Cadet Training Program (Updated)	2005
TP 10655E	Approved Training Courses (Updated)	2005
TP 11710E	Standards for the Double Hull Construction of Oil Tankers (Updated)	2005
TP 14202E	Pollution Prevention Guidelines for the Operation of Cruise Ships under Canadian Jurisdiction (Updated)	2005
TP 14230E	As an employer, are you ensuring the health and safety of your employees onboard ships? (Updated)	2005
TP 14231E	Marine Occupational Health and Safety Program (Updated)	2005

Copies of these publications may be obtained from:

Marine Safety  
Transport Canada  
Place de Ville, Tower "C"  
330 Sparks Street, 11<sup>th</sup> floor  
Ottawa, Ontario, K1A 0N8

E-mail: [marinesafety@tc.gc.ca](mailto:marinesafety@tc.gc.ca)

Web site: Ship Safety Bulletins: [http://www.tc.gc.ca/marinesafety/bulletins/toc\\_e.htm](http://www.tc.gc.ca/marinesafety/bulletins/toc_e.htm)  
Transport Publications: <http://www.tc.gc.ca/MarineSafety/TP/menu.htm>

Phone: (613) 991-3135  
Fax: (613) 990-1879

**\*705 PRINCE EDWARD ISLAND - TIGNISH HARBOUR - LIGHT BUOY DISCONTINUED.**

Reference: Notice 1202(P)/2004 is cancelled.

(G2005-043)

**\*706(P) PRINCE EDWARD ISLAND - CONWAY INLET - LIGHT TO BE DISCONTINUED.**

Reference chart: 4491

The Canadian Coast Guard intends to permanently discontinue Conway Inlet light (L.L. 1072) (46°39'23.1" N 63°52'40.2" W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties. Comments should be directed to Carl Goodwin, Superintendent, Aids to Navigation, Canadian Coast Guard, P.O. Box 1000, Dartmouth, NS, B2Y 3Z8 within three months from the date of publication of this Notice. Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefits.

(G2005-058)

**\*704(P) GULF OF ST.LAWRENCE - POINTE DE L'EST - LIGHT BUOY TO BE DISCONTINUED.**

Reference chart: 4952

The Canadian Coast Guard intends to permanently discontinue the following aid to navigation:

Pointe de l'Est East Cardinal light and bell buoy YY (L.L. 1480) (47° 36' 45.2" N 61° 19' 39.4" W).



**SECTION 1 – Edition 07/2005  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties, and should be directed to the Superintendent, Aids to Navigation Program, Canadian Coast Guard, 104 Champlain Blvd., Québec, Québec, G1K 7Y7, Telephone: (418) 648-3574, within three months from the date of publication of this Notice. Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(L2005-036)

**\*707 CHALEUR BAY - LOWE AND MIDDLE CARAQUET - LIGHTS DISCONTINUED**

Reference: Notice 1316(T)/99 is cancelled.

(G2004-044,045)

**\*702 RICHELIEU RIVER - ÎLE ASH - RANGE LIGHTS AND DAYMARKS DISCONTINUED.**

Reference: Notice 114(P)/2005 is cancelled.

(L2005-093,094)

**\*701 OTTAWA RIVER - MOUTH OF THE PETITE NATION RIVER - BUOYS DISCONTINUED.**

Reference: Notice 204(P)/2003 is cancelled.

(L2005-113,114,115)

**\*713 CANADA - INFORMATION CONCERNING CANADIAN COAST GUARD VESSELS.**

Commencing 16 July 2005, in addition to their traditional role, Canadian Coast Guard vessels will be utilized for Maritime Security patrols. The patrols will be conducted in Canadian waters from Les Escoumins to Thunder Bay. Canadian Coast Guard vessels dedicated to Maritime Security operations will be clearly marked as police vessels. In addition, these vessels may exhibit a flashing blue light, flashing at regular intervals at a frequency of 50 to 70 flashes per minute.

Mariners are advised that the police officers on board the Canadian Coast Guard Maritime Security vessels have the authority to stop other vessels in appropriate circumstances. Mariners must therefore heed the directions of the police and comply with any orders.

**SECTION 2 – Edition 07/2005  
CHART CORRECTIONS**

**1236 - Pointe des Monts aux/to Escoumins- New Edition - 23-JUL-2004 - NAD 1983**

22-JUL-2005 LNM/D. 14-JAN-2005  
Delete private red and white fairway lighted pillar bell buoy Mo(A), marked MATAN 48°51'56.9"N 067°32'40.5"W  
(L2005128) LL(1702) DFO(6406975-01)

Add private red and white fairway lighted pillar buoy Mo(A), marked MATAN 48°51'35.2"N 067°32'17.8"W  
(L2005128) LL(1702) DFO(6406975-02)

**1236 - Matane - New Edition - 23-JUL-2004 - NAD 1983**

22-JUL-2005 LNM/D. 14-JAN-2005  
Delete private red and white fairway lighted pillar bell buoy Mo(A), marked MATAN 48°51'56.9"N 067°32'40.5"W  
(L2005128) LL(1702) DFO(6406975-01)

Add private red and white fairway lighted pillar buoy Mo(A), marked MATAN 48°51'35.2"N 067°32'17.8"W  
(L2005128) LL(1702) DFO(6406975-02)

**1351 - Pointe à la Meule à/to Pointe Naylor - Sheet 3 - New Chart - 21-SEP-1984 - NAD 1927**

22-JUL-2005 LNM/D. 08-JUL-2005  
Replace private red starboard hand lighted spar buoy FI R, marked E514 with private white and orange information lighted spar buoy FI Y, marked E514 45°06'15.1"N 073°17'21.3"W  
(L2005101) LL(2263) DFO(6406976-01)

**1351 - Pointe Naylor au Lac/to Lake Champlain - Sheet 4 - New Chart - 21-SEP-1984 - NAD 1927**

08-JUL-2005 LNM/D. 22-OCT-2004  
Delete front range light F 13m 45°03'34.5"N 073°19'42.9"W  
(L2005093) LL(2269) DFO(6406955-01)

Delete rear range light F 22m with leading line on a bearing of 15½° and a reciprocal 195½°, 655m from the front leading light 195½°  
(L2005094) LL(2269.1) DFO(6406956-01)

29-JUL-2005 LNM/D. 22-JUL-2005  
Delete red starboard hand lighted spar buoy FI R, marked E558 45°00'58.6"N 073°20'43.2"W  
(L2005091) LL(2272.7) DFO(6406980-01)

Delete red starboard hand spar buoy, marked E556 45°01'12.0"N 073°20'45.0"W  
(L2005092) DFO(6406981-01)

Delete red starboard hand spar buoy, marked E554 45°01'22.2"N 073°20'48.9"W  
(L2005095) DFO(6406982-01)

Delete red starboard hand spar buoy, marked E544 45°02'49.1"N 073°20'06.1"W  
(L2005100) DFO(6406986-02)

Replace red starboard hand lighted spar buoy FI R, marked E550 with red starboard hand spar buoy, marked E550 45°01'45.8"N 073°20'27.2"W  
(L2005097) LL(2272.2) DFO(6406983-01)

Replace red starboard hand lighted spar buoy FI R, marked E548 with red starboard hand spar buoy, marked E548 45°02'36.9"N 073°20'07.8"W  
(L2005099) LL(2270.3) DFO(6406985-01)

Add red starboard hand lighted pillar buoy FI R, marked E558 45°01'14.0"N 073°20'39.8"W  
(L2005091) LL(2272.7) DFO(6406980-02)

Add green port hand lighted pillar buoy FI G, marked E549 45°02'15.2"N 073°20'10.2"W

**SECTION 2 – Edition 07/2005  
CHART CORRECTIONS**

*(L2005098) LL(2270.5) DFO(6406984-01)*

Add red starboard hand lighted pillar buoy Fl R, marked E544 45°02'47.9"N 073°20'06.3"W  
*(L2005100) LL(2270.2) DFO(6406986-01)*

Add yellow cautionary can buoy, marked CANT 45°01'29.1"N 073°20'54.7"W  
*(L2005127) DFO(6406987-01)*

**1351 - Quai des Douanes/Customs Wharf - Sheet 4- New Chart - 21-SEP-1984 - NAD 1927**

29-JUL-2005 LNM/D. 22-JUL-2005  
Add yellow cautionary can buoy, marked CANT 61°9', 777m from  
Southwest corner of  
inset border  
*(L2005127) DFO(6406987-01)*

**1400 - Montréal to/à Cornwall- New Edition - 25-JUN-1999 - NAD 1927**

01-JUL-2005 LNM/D. 28-JUL-2000  
Delete recommended track between 45°13'50.0"N 074°11'50.0"W  
and 45°14'17.0"N 074°11'10.0"W  
*DFO(6602368-04)*

Add recommended track between 45°14'17.0"N 074°11'10.0"W  
and 45°13'53.0"N 074°11'08.0"W  
*DFO(6602368-05)*

**1409 - Canal de la Rive Sud - New Edition - 12-APR-2002 - NAD 1983**

01-JUL-2005 LNM/D. 01-APR-2005  
Amend legend F G 30ft to read F Bu 31ft against light 45°25'56.1"N 073°41'41.7"W  
*(L2005087) LL(1194) DFO(6406951-01)*

Amend legend F G 59ft to read F Bu 59ft against light 45°25'59.3"N 073°41'31.1"W  
*(L2005088) LL(1195) DFO(6406952-01)*

**1410 - Lac Saint-Louis - New Edition - 26-APR-2002 - NAD 1983**

01-JUL-2005 LNM/D. 17-JUN-2005  
Amend legend F G 30ft to read F Bu 31ft against light 45°25'56.1"N 073°41'41.7"W  
*(L2005087) LL(1194) DFO(6406951-01)*

Amend legend F G 59ft to read F Bu 59ft against light 45°25'59.3"N 073°41'31.1"W  
*(L2005088) LL(1195) DFO(6406952-01)*

**1431 - Canal de Beauharnois - New Chart - 17-JAN-2003 - NAD 1983**

01-JUL-2005 LNM/D. 26-DEC-2003  
Delete recommended track between 45°14'35.5"N 074°10'39.0"W  
and 45°14'52.0"N 074°09'55.2"W  
*DFO(6602368-02)*

Delete recommended track between 45°14'57.8"N 074°09'50.1"W  
and 45°15'11.5"N 074°09'22.0"W  
*DFO(6602368-03)*

Delete recommended track between 45°13'50.0"N 074°11'48.5"W  
and 45°14'17.0"N 074°11'08.0"W  
*DFO(6602368-04)*

Reposition red starboard hand spar buoy, marked DV10 from 45°14'48.1"N 074°09'55.6"W

**SECTION 2 – Edition 07/2005  
CHART CORRECTIONS**

to 45°14'52.5"N 074°09'52.9"W  
(B2005017) DFO(6602366-01)

Add recommended track between 45°14'17.0"N 074°11'08.0"W  
and 45°13'53.3"N 074°11'06.9"W  
DFO(6602368-05)

Add recommended track between 45°14'35.5"N 074°10'39.0"W  
and 45°14'52.0"N 074°09'55.2"W  
DFO(6602368-06)

Add recommended track joining 45°14'57.8"N 074°09'50.1"W  
45°15'04.8"N 074°09'39.3"W  
45°15'11.7"N 074°09'25.0"W  
and 45°15'11.5"N 074°09'22.0"W  
DFO(6602368-07)

**1431 - Baie Saint-francois - New Chart - 17-JAN-2003 - NAD 1983**  
01-JUL-2005

LNMD. 26-DEC-2003

Delete recommended track between 45°14'35.5"N 074°10'39.0"W  
and 45°14'52.0"N 074°09'55.2"W  
DFO(6602368-02)

Delete recommended track between 45°14'57.8"N 074°09'50.1"W  
and 45°15'12.0"N 074°09'21.6"W  
DFO(6602368-03)

Reposition red starboard hand spar buoy, marked DV10 from 45°14'48.1"N 074°09'55.6"W  
to 45°14'52.5"N 074°09'52.9"W  
(B2005017) DFO(6602366-01)

Amend legend FIR to read QR against buoy marked DV12 45°14'57.2"N 074°09'49.5"W  
(B2005018) LL(81.1) DFO(6602367-01)

Amend legend QR to read FIR against buoy marked DV16 45°15'04.1"N 074°09'38.5"W  
(B2005019) LL(82.4) DFO(6602368-01)

Add recommended track between 45°14'35.5"N 074°10'39.0"W  
and 45°14'52.0"N 074°09'55.2"W  
DFO(6602368-06)

Add recommended track joining 45°14'57.8"N 074°09'50.1"W  
45°15'04.8"N 074°09'39.3"W  
45°15'11.7"N 074°09'25.0"W  
and 45°15'12.0"N 074°09'21.6"W  
DFO(6602368-07)

**1434 - A àto B - New Chart - 01-MAR-1996 - NAD 1983**  
15-JUL-2005

LNMD. 04-JUN-2004

Delete private white and orange information lighted pillar buoy FI Y 44°55'54.0"N 075°05'32.0"W  
(B2005093) LL(147.6) DFO(6602467-01)

**1515 - Papineauville àto Becketts Creek - Sheet 1 - New Chart - 24-JUL-1998 - NAD 1983**  
08-JUL-2005

LNMD. 28-JAN-2005

Delete red starboard hand spar buoy, marked HQ6 45°35'04.9"N 075°06'25.7"W  
(L2005113) DFO(6406966-01)

Delete green port hand spar buoy, marked HQ5 45°35'04.5"N 075°06'26.9"W

**SECTION 2 – Edition 07/2005  
CHART CORRECTIONS**

		<i>(L2005114) DFO(6406967-01)</i>
Add	red starboard hand conical buoy, marked HQ6	45°34'59.5"N 075°06'24.1"W <i>(L2005113) DFO(6406966-02)</i>
Add	green port hand can buoy, marked HQ5	45°34'59.4"N 075°06'25.5"W <i>(L2005114) DFO(6406967-02)</i>
15-JUL-2005		LNM/D. 08-JUL-2005
Delete	red, green and red starboard bifurcation pillar buoy, marked NATION	45°34'55.7"N 075°06'22.7"W <i>(L2005115) DFO(6406968-01)</i>
Replace	private green, red and green starboard bifurcation spar buoy, marked MAD with private white and orange information spar buoy	45°34'42.2"N 075°06'07.7"W <i>(L2005122) DFO(6406973-01)</i>
 <b>1551 - Continuation A - New Edition - 24-AUG-2001 - NAD 1983</b>		
22-JUL-2005		LNM/D. 15-FEB-2002
Delete	legend Priv against starboard hand daybeacon	45°32'08.0"N 076°37'06.0"W <i>(B2005022) DFO(6602384-01)</i>
Delete	legend Priv against red starboard hand spar buoy, marked P6	45°32'26.6"N 076°37'46.6"W <i>(B2005023) DFO(6602385-01)</i>
Delete	legend Priv against green port hand spar buoy, marked P1	45°32'28.7"N 076°37'51.8"W <i>(B2005024) DFO(6602386-01)</i>
Delete	private red starboard hand spar buoy, marked P8	45°33'15.0"N 076°38'53.1"W <i>(B2005025) DFO(6602387-01)</i>
Delete	legend Priv against green port hand spar buoy, marked P11	45°34'55.6"N 076°39'49.9"W <i>(B2005026) DFO(6602388-01)</i>
Delete	legend Priv against green port hand spar buoy, marked P5	45°33'17.8"N 076°39'01.8"W <i>(B2005027) DFO(6602389-01)</i>
Delete	legend Priv against red starboard hand spar buoy, marked P10	45°33'27.1"N 076°39'10.0"W <i>(B2005028) DFO(6602390-01)</i>
Delete	legend Priv against green port hand spar buoy, marked P9	45°34'39.2"N 076°39'58.3"W <i>(B2005029) DFO(6602391-01)</i>
Delete	legend Priv against red starboard hand spar buoy, marked P12	45°34'48.2"N 076°39'51.4"W <i>(B2005030) DFO(6602392-01)</i>
Delete	private port hand daybeacon	45°35'09.8"N 076°39'47.8"W <i>(B2005031) DFO(6602393-01)</i>
Delete	legend Priv against green port hand spar buoy, marked P7	45°33'23.4"N 076°39'11.2"W <i>(B2005032) DFO(6602394-01)</i>
 <b>1551 - Chats Falls à/to Chenaux - New Edition - 24-AUG-2001 - NAD 1983</b>		
22-JUL-2005		LNM/D. 15-FEB-2002
Delete	legend Priv against red starboard hand spar buoy, marked P2	45°32'00.1"N 076°35'27.7"W <i>(B2005020) DFO(6602382-01)</i>
Delete	legend Priv against red starboard hand spar buoy, marked P4	45°31'56.8"N 076°36'09.0"W

**SECTION 2 – Edition 07/2005  
CHART CORRECTIONS**

*(B2005021) DFO(6602383-01)*

Delete legend Priv against starboard hand daybeacon 45°32'08.2"N 076°37'06.2"W  
*(B2005022) DFO(6602384-01)*

Reposition red starboard hand spar buoy, marked P2 from 45°32'00.1"N 076°35'27.7"W  
to 45°31'58.7"N 076°35'19.4"W  
*(B2005020) DFO(6602382-02)*

Amend legend 73° to read 76° against longitude graduation 45°27'44.4"N 076°31'58.2"W  
*DFO(6602460-01)*

**1552 - Portage -du-Fort to/à Chute du Grand Calumet including/y compris chenal du Rocher Fendu - Sheet 1 - New Edition  
- 05-JUN-1998 - NAD 1927**

29-JUL-2005 LNM/D. 15-FEB-2002

Delete legend Priv against red starboard hand spar buoy, marked C24 45°48'15.2"N 076°45'27.5"W  
*(B2005046) DFO(6602407-01)*

Delete legend Priv against green port hand spar buoy, marked C23 45°49'00.0"N 076°45'55.2"W  
*(B2005047) DFO(6602408-01)*

Delete private red starboard hand spar buoy, marked C26 45°49'06.4"N 076°45'49.0"W  
*(B2005048) DFO(6602409-03)*

Reposition red starboard hand spar buoy, marked C24 from 45°48'15.2"N 076°45'27.5"W  
to 45°48'17.3"N 076°45'36.7"W  
*(B2005046) DFO(6602407-02)*

Reposition green port hand spar buoy, marked C23 from 45°49'00.0"N 076°45'55.2"W  
to 45°49'03.6"N 076°45'49.3"W  
*(B2005047) DFO(6602408-02)*

**1552 - Chute du Grand Calumet to/au Lac Coulonge- Sheet 2 - New Edition - 05-JUN-1998 - NAD 1927**

29-JUL-2005 LNM/D. 15-FEB-2002

Delete starboard hand daybeacon 45°41'16.3"N 076°37'01.2"W  
*(B2005033) DFO(6602395-01)*

Delete legend Priv against green port hand spar buoy, marked C13 45°41'49.2"N 076°36'24.4"W  
*(B2005034) DFO(6602396-01)*

Delete legend Priv against green port hand spar buoy, marked C15 45°42'12.3"N 076°36'11.1"W  
*(B2005036) DFO(6602397-01)*

Delete private red starboard hand spar buoy, marked C14 45°43'04.8"N 076°36'26.2"W  
*(B2005037) DFO(6602398-01)*

Delete legend Priv against green port hand spar buoy, marked C17 45°43'40.0"N 076°36'25.7"W  
*(B2005038) DFO(6602399-01)*

Delete legend Priv against green port hand spar buoy, marked C19 45°45'49.4"N 076°37'50.7"W  
*(B2005039) DFO(6602400-01)*

Delete private red starboard hand spar buoy, marked C16 45°46'28.8"N 076°39'39.0"W  
*(B2005040) DFO(6602401-01)*

Delete private green port hand spar buoy, marked C21 45°47'22.0"N 076°40'29.0"W  
*(B2005041) DFO(6602402-01)*

Delete private red starboard hand spar buoy, marked C18 45°48'05.7"N 076°41'13.5"W

**SECTION 2 – Edition 07/2005  
CHART CORRECTIONS**

		<i>(B2005042) DFO(6602403-01)</i>
Delete	legend Priv against green port hand spar buoy, marked C21A	45°48'57.0"N 076°41'33.6"W <i>(B2005043) DFO(6602404-01)</i>
Delete	private red starboard hand spar buoy, marked C20	45°49'17.0"N 076°42'31.7"W <i>(B2005044) DFO(6602405-01)</i>
Delete	legend Priv against red starboard hand spar buoy, marked C22	45°48'44.3"N 076°43'29.4"W <i>(B2005045) DFO(6602406-01)</i>
Delete	legend Priv against red starboard hand spar buoy, marked C24	45°48'15.0"N 076°45'27.4"W <i>(B2005046) DFO(6602407-01)</i>
Delete	legend Priv against green port hand spar buoy, marked C23	45°48'59.9"N 076°45'55.5"W <i>(B2005047) DFO(6602408-01)</i>
Delete	legend Priv against red starboard hand spar buoy, marked C26	45°49'06.4"N 076°45'49.5"W <i>(B2005048) DFO(6602409-01)</i>
Delete	legend Priv against green port hand spar buoy, marked C25	45°50'00.0"N 076°45'13.8"W <i>(B2005049) DFO(6602410-01)</i>
Delete	legend Priv against green port hand spar buoy, marked C27	45°50'34.3"N 076°45'05.0"W <i>(B2005050) DFO(6602411-01)</i>
Delete	legend Priv against green port hand spar buoy, marked C29	45°51'10.5"N 076°45'38.3"W <i>(B2005051) DFO(6602412-01)</i>
Delete	legend Priv against red starboard hand spar buoy, marked C30	45°51'14.3"N 076°46'01.0"W <i>(B2005052) DFO(6602413-01)</i>
Delete	legend Priv against red starboard hand spar buoy, marked C32	45°51'21.8"N 076°46'16.2"W <i>(B2005053) DFO(6602414-01)</i>
Delete	legend Priv against red starboard hand spar buoy, marked C34	45°51'51.8"N 076°46'31.0"W <i>(B2005054) DFO(6602415-01)</i>
Delete	legend Priv against green port hand spar buoy, marked C31	45°52'22.0"N 076°46'48.5"W <i>(B2005055) DFO(6602416-01)</i>
Reposition	green port hand spar buoy, marked C17	from 45°43'40.0"N 076°36'25.7"W to 45°43'36.5"N 076°36'26.4"W <i>(B2005038) DFO(6602399-02)</i>
Reposition	green port hand spar buoy, marked C19	from 45°45'49.4"N 076°37'50.7"W to 45°45'51.0"N 076°37'51.7"W
	Add out of position circle at new buoy position and arrow pointing from old buoy symbol to new position circle (See Chart 1 Section Q, a).	<i>(B2005039) DFO(6602400-02)</i>
Reposition	red starboard hand spar buoy, marked C22	from 45°48'44.3"N 076°43'29.4"W to 45°48'45.2"N 076°43'15.1"W <i>(B2005045) DFO(6602406-02)</i>
Reposition	red starboard hand spar buoy, marked C24	from 45°48'15.0"N 076°45'27.4"W

**SECTION 2 – Edition 07/2005  
CHART CORRECTIONS**

		to 45°48'17.3"N 076°45'36.7"W (B2005046) DFO(6602407-02)
Reposition	green port hand spar buoy, marked C23	from 45°48'59.9"N 076°45'55.5"W to 45°49'03.6"N 076°45'49.3"W (B2005047) DFO(6602408-02)
Reposition	red starboard hand spar buoy, marked C26	from 45°49'06.4"N 076°45'49.5"W to 45°49'12.2"N 076°45'41.5"W (B2005048) DFO(6602409-02)
Reposition	green port hand spar buoy, marked C27	from 45°50'34.3"N 076°45'05.0"W to 45°50'38.5"N 076°45'06.5"W (B2005050) DFO(6602411-02)
Reposition	green port hand spar buoy, marked C29	from 45°51'10.5"N 076°45'38.3"W to 45°51'11.4"N 076°45'40.7"W (B2005051) DFO(6602412-02)
Reposition	red starboard hand spar buoy, marked C32	from 45°51'21.8"N 076°46'16.2"W to 45°51'28.8"N 076°46'23.4"W (B2005053) DFO(6602414-02)
Reposition	red starboard hand spar buoy, marked C34	from 45°51'51.8"N 076°46'31.0"W to 45°51'56.4"N 076°46'36.0"W (B2005054) DFO(6602415-02)
Amend	legend C21A to read C21 against buoy	45°48'57.0"N 076°41'33.6"W (B2005043) DFO(6602404-02)
Add	port hand daybeacon	45°51'05.7"N 076°45'42.4"W (B2005088) DFO(6602451-01)

**1552 - Lac Coulonge to/à L'île Fraser including/y compris Le chenal de la Culbute - Sheet 3 - New Edition - 05-JUN-1998 - NAD 1927**

29-JUL-2005

LNM/D. 15-FEB-2002

Delete	legend Priv against green port hand spar buoy, marked C33	45°53'36.5"N 076°51'09.5"W (B2005056) DFO(6602417-01)
Delete	legend Priv against red starboard hand spar buoy, marked C36	45°53'33.5"N 076°52'04.5"W (B2005057) DFO(6602418-01)
Delete	legend Priv against red starboard hand spar buoy, marked C38	45°53'46.0"N 076°52'59.8"W (B2005058) DFO(6602419-01)
Delete	legend Priv against red starboard hand spar buoy, marked C40	45°53'50.4"N 076°55'17.5"W (B2005059) DFO(6602420-01)
Delete	legend Priv against red starboard hand spar buoy, marked C42	45°54'26.0"N 076°57'23.0"W (B2005061) DFO(6602422-01)
Delete	legend Priv against green port hand spar buoy, marked C37	45°54'27.1"N 076°57'30.7"W (B2005062) DFO(6602423-01)
Delete	legend Priv against red starboard hand spar buoy, marked C44	45°54'48.3"N 076°57'58.7"W (B2005063) DFO(6602424-01)
Delete	legend Priv against green port hand spar buoy, marked C39	45°54'46.7"N 076°58'00.5"W



**SECTION 2 – Edition 07/2005  
CHART CORRECTIONS**

		<i>(B2005064) DFO(6602425-01)</i>
Delete	legend Priv against red starboard hand spar buoy, marked C46	45°54'41.2"N 076°58'44.7"W <i>(B2005065) DFO(6602426-01)</i>
Delete	legend Priv against green port hand spar buoy, marked C41	45°54'32.8"N 076°58'38.8"W <i>(B2005066) DFO(6602427-01)</i>
Delete	legend Priv against red starboard hand spar buoy, marked C48	45°54'16.6"N 076°58'47.5"W <i>(B2005067) DFO(6602428-01)</i>
Delete	legend Priv against green port hand spar buoy, marked C43	45°54'13.8"N 076°58'54.5"W <i>(B2005068) DFO(6602429-01)</i>
Delete	legend Priv against red starboard hand spar buoy, marked C50	45°54'22.9"N 076°59'42.5"W <i>(B2005069) DFO(6602430-01)</i>
Delete	legend Priv against green port hand spar buoy, marked C45	45°54'25.4"N 076°59'49.3"W <i>(B2005070) DFO(6602431-01)</i>
Delete	legend Priv against red starboard hand spar buoy, marked C50A	45°54'36.0"N 077°00'14.2"W <i>(B2005071) DFO(6602432-01)</i>
Delete	legend Priv against green port hand spar buoy, marked C47	45°54'42.4"N 077°01'10.5"W <i>(B2005072) DFO(6602433-01)</i>
Delete	legend Priv against red starboard hand spar buoy, marked C52	45°54'34.0"N 077°01'51.5"W <i>(B2005073) DFO(6602434-01)</i>
Delete	legend Priv against red starboard hand spar buoy, marked C54	45°54'34.4"N 077°02'01.2"W <i>(B2005074) DFO(6602435-01)</i>
Delete	legend Priv against green port hand spar buoy, marked C49	45°54'47.2"N 077°03'52.2"W <i>(B2005075) DFO(6602436-01)</i>
Delete	legend Priv against red starboard hand spar buoy, marked C56	45°54'51.2"N 077°04'01.9"W <i>(B2005076) DFO(6602437-01)</i>
Delete	legend Priv against green port hand spar buoy, marked C51	45°54'52.3"N 077°04'15.3"W <i>(B2005077) DFO(6602438-01)</i>
Delete	legend Priv against green port hand spar buoy, marked C53	45°54'48.8"N 077°04'58.0"W <i>(B2005078) DFO(6602439-01)</i>
Delete	legend Priv against green port hand spar buoy, marked C55	45°54'43.4"N 077°05'15.0"W <i>(B2005079) DFO(6602440-01)</i>
Delete	legend Priv against red starboard hand spar buoy, marked C58	45°54'50.8"N 077°06'19.7"W <i>(B2005080) DFO(6602441-01)</i>
Delete	legend Priv against red starboard hand spar buoy, marked C64	45°54'59.2"N 077°07'12.3"W <i>(B2005081) DFO(6602442-01)</i>
Delete	legend Priv against red starboard hand spar buoy, marked C60	45°54'48.5"N 077°06'32.8"W <i>(B2005082) DFO(6602443-01)</i>
Delete	legend Priv against red starboard hand spar buoy, marked C62	45°54'51.0"N 077°06'42.6"W

**SECTION 2 – Edition 07/2005  
CHART CORRECTIONS**

		<i>(B2005083) DFO(6602444-01)</i>
Delete	legend Priv against green port hand spar buoy, marked C57	45°54'56.0"N 077°07'13.1"W <i>(B2005084) DFO(6602445-01)</i>
Delete	private red starboard hand spar buoy, marked C66	45°55'00.0"N 077°07'40.0"W <i>(B2005085) DFO(6602446-01)</i>
Delete	private green port hand spar buoy, marked C65	45°55'16.2"N 077°08'03.3"W <i>(B2005086) DFO(6602447-01)</i>
Reposition	red starboard hand spar buoy, marked C46	from 45°54'41.2"N 076°58'44.7"W to 45°54'38.1"N 076°58'43.7"W <i>(B2005065) DFO(6602426-02)</i>
Reposition	green port hand spar buoy, marked C47	from 45°54'32.8"N 076°58'38.8"W to 45°54'32.0"N 076°58'39.7"W <i>(B2005066) DFO(6602427-03)</i>
Reposition	green port hand spar buoy, marked C49	from 45°54'13.8"N 076°58'54.5"W to 45°54'15.0"N 076°58'49.1"W <i>(B2005068) DFO(6602429-03)</i>
Reposition	green port hand spar buoy, marked C51	from 45°54'25.4"N 076°59'49.3"W to 45°54'25.6"N 076°59'51.5"W <i>(B2005070) DFO(6602431-03)</i>
Reposition	red starboard hand spar buoy, marked C50A	from 45°54'36.0"N 077°00'14.2"W to 45°54'37.1"N 077°00'16.7"W <i>(B2005071) DFO(6602432-02)</i>
Reposition	red starboard hand spar buoy, marked C62	from 45°54'50.8"N 077°06'19.7"W to 45°54'50.2"N 077°06'14.5"W <i>(B2005080) DFO(6602441-03)</i>
Amend	legend C35 to read C41 against buoy	45°53'52.5"N 076°55'24.3"W <i>(B2005060) DFO(6602421-02)</i>
Amend	legend C37 to read C43 against buoy	45°54'27.1"N 076°57'30.7"W <i>(B2005062) DFO(6602423-02)</i>
Amend	legend C39 to read C45 against buoy	45°54'46.7"N 076°58'00.5"W <i>(B2005064) DFO(6602425-02)</i>
Amend	legend C41 to read C47 against buoy	45°54'32.8"N 076°58'38.8"W <i>(B2005066) DFO(6602427-02)</i>
Amend	legend C43 to read C49 against buoy	45°54'13.8"N 076°58'54.5"W <i>(B2005068) DFO(6602429-02)</i>
Amend	legend C45 to read C51 against buoy	45°54'25.4"N 076°59'49.3"W <i>(B2005070) DFO(6602431-02)</i>
Amend	legend C47 to read C53 against buoy	45°54'42.4"N 077°01'10.5"W <i>(B2005072) DFO(6602433-02)</i>
Amend	legend C49 to read C55 against buoy	45°54'47.2"N 077°03'52.2"W

**SECTION 2 – Edition 07/2005  
CHART CORRECTIONS**

		<i>(B2005075) DFO(6602436-02)</i>
Amend	legend C51 to read C57 against buoy	45°54'52.3"N 077°04'15.3"W <i>(B2005077) DFO(6602438-02)</i>
Amend	legend C53 to read C59 against buoy	45°54'48.8"N 077°04'58.0"W <i>(B2005078) DFO(6602439-02)</i>
Amend	legend C55 to read C61 against buoy	45°54'43.4"N 077°05'15.0"W <i>(B2005079) DFO(6602440-02)</i>
Amend	legend C58 to read C62 against buoy	45°54'50.8"N 077°06'19.7"W <i>(B2005080) DFO(6602441-02)</i>
Amend	legend C64 to read C68 against buoy	45°54'59.2"N 077°07'12.3"W <i>(B2005081) DFO(6602442-02)</i>
Amend	legend C60 to read C64 against buoy	45°54'48.5"N 077°06'32.8"W <i>(B2005082) DFO(6602443-02)</i>
Amend	legend C62 to read C66 against buoy	45°54'51.0"N 077°06'42.6"W <i>(B2005083) DFO(6602444-02)</i>
Amend	legend C57 to read C67 against buoy	45°54'56.0"N 077°07'13.1"W <i>(B2005084) DFO(6602445-02)</i>
<b>2022 - Rice Lake - Sheet 2 - New Edition - 09-JAN-2004 - NAD 1983</b>		
22-JUL-2005		
Delete	port hand daybeacon, marked C1	LNMD. 13-AUG-2004 44°09'02.5"N 078°13'40.8"W <i>(B2005095) DFO(6602471-01)</i>
<b>2022 - Rice Lake to/à Peterborough - Sheet 3 - New Edition - 09-JAN-2004 - NAD 1983</b>		
22-JUL-2005		
Delete	port hand daybeacon, marked C1	LNMD. 13-AUG-2004 44°09'02.7"N 078°13'41.0"W <i>(B2005095) DFO(6602471-01)</i>
<b>2067 - Hamilton Harbour - New Edition - 15-JUN-2001 - NAD 1983</b>		
22-JUL-2005		
Replace	depth contour legend of 15 metres with depth contour legend of 20 metres	LNMD. 20-MAY-2005 43°17'33.8"N 079°49'39.4"W  <i>DFO(6602472-01)</i>
Replace	depth contour legend of 10 metres with depth contour legend of 15 metres	43°17'08.4"N 079°49'05.3"W  <i>DFO(6602472-02)</i>
<b>2077 - Lake Ontario/Lac Ontario Western Portion/Partie ouest - New Edition - 23-APR-1999 - NAD 1983</b>		
22-JUL-2005		
Add	water intake	LNMD. 24-JUN-2005 joining 43°36'29.0"N 079°22'55.5"W 43°36'24.2"N 079°22'50.6"W 43°36'13.9"N 079°22'49.6"W 43°36'10.4"N 079°22'47.8"W 43°36'07.7"N 079°22'44.2"W and 43°35'05.1"N 079°20'08.0"W <i>DFO(6602306-03)</i>
Add	water intake	joining 43°36'46.0"N 079°22'59.9"W

**SECTION 2 – Edition 07/2005  
CHART CORRECTIONS**

43°36'13.5"N 079°22'54.0"W  
 43°36'08.5"N 079°22'52.3"W  
 43°36'05.8"N 079°22'49.0"W  
 and 43°34'51.5"N 079°20'37.4"W  
*DFO(6602306-05)*

Add water intake

joining 43°36'29.0"N 079°22'55.5"W  
 43°36'23.5"N 079°22'59.5"W  
 43°36'03.6"N 079°22'57.7"W  
 43°36'00.2"N 079°22'56.5"W  
 43°35'55.0"N 079°22'50.5"W  
 and 43°34'35.1"N 079°21'05.1"W  
*DFO(6602306-06)*

**2085 - Toronto Harbour - New Edition - 18-FEB-2000 - NAD 1983**  
 22-JUL-2005

Add water intake

LNMD. 14-MAY-2004  
 joining 43°36'44.6"N 079°22'57.0"W  
 43°36'13.5"N 079°22'54.0"W  
 43°36'08.5"N 079°22'52.3"W  
 43°36'05.8"N 079°22'49.0"W  
 and 43°35'00.0"N 079°20'52.0"W  
*DFO(6602306-01)*

Add water intake

joining 43°36'29.0"N 079°22'55.5"W  
 43°36'27.3"N 079°22'58.1"W  
 43°36'23.5"N 079°22'59.5"W  
 43°36'03.6"N 079°22'57.7"W  
 43°36'00.2"N 079°22'56.5"W  
 43°35'55.0"N 079°22'50.5"W  
 and 43°35'00.0"N 079°21'38.0"W  
*DFO(6602306-02)*

Add water intake

joining 43°36'29.0"N 079°22'55.5"W  
 43°36'27.4"N 079°22'52.4"W  
 43°36'24.2"N 079°22'50.6"W  
 43°36'13.9"N 079°22'49.6"W  
 43°36'10.4"N 079°22'47.8"W  
 43°36'07.7"N 079°22'44.2"W  
 and 43°35'05.1"N 079°20'08.0"W  
*DFO(6602306-03)*

**2085 - Toronto Islands - New Edition - 18-FEB-2000 - NAD 1983**  
 22-JUL-2005

Add water intake

LNMD. 14-MAY-2004  
 between 43°36'44.8"N 079°22'57.0"W  
 and 43°36'40.0"N 079°22'56.7"W  
*DFO(6602306-04)*

**2086 - Toronto to à Hamilton - New Edition - 03-JAN-2003 - NAD 1983**  
 22-JUL-2005

Add water intake

LNMD. 11-MAR-2005  
 joining 43°36'29.0"N 079°22'55.5"W  
 43°36'27.4"N 079°22'52.4"W  
 43°36'24.2"N 079°22'50.6"W  
 43°36'13.9"N 079°22'49.6"W  
 43°36'10.4"N 079°22'47.8"W  
 43°36'07.7"N 079°22'44.2"W  
 and 43°35'05.1"N 079°20'08.0"W  
*DFO(6602306-03)*

Add water intake

joining 43°36'44.6"N 079°22'57.0"W

**SECTION 2 – Edition 07/2005  
CHART CORRECTIONS**

43°36'13.5"N 079°22'54.0"W  
43°36'08.5"N 079°22'52.3"W  
43°36'05.8"N 079°22'49.0"W  
and 43°34'51.5"N 079°20'37.4"W  
*DFO(6602306-05)*

Add water intake

joining 43°36'29.0"N 079°22'55.5"W  
43°36'27.3"N 079°22'58.1"W  
43°36'23.5"N 079°22'59.5"W  
43°36'03.6"N 079°22'57.7"W  
43°36'00.2"N 079°22'56.5"W  
43°35'55.0"N 079°22'50.5"W  
and 43°34'35.1"N 079°21'05.1"W  
*DFO(6602306-06)*

**2181 - Harbours in Lake Erie / Havres dans le lac Érié- New Edition - 10-NOV-1989 - NAD 1983**

29-JUL-2005

Delete Port Dover horizontal datum note

LNMD. 22-OCT-2004  
beneath Port Stanley  
horizontal datum note  
*DFO(6602474-02)*

**2181 - Port Dover - New Edition - 10-NOV-1989 - NAD 1927**

29-JUL-2005

Add legend "CANCELLED (See Chart 2120)"

LNMD. 22-OCT-2004  
42°47'00.0"N 080°12'00.0"W  
*DFO(6602474-01)*

**2202 - Twelve Mile Bay to/à Rose Island - Sheet 3 - New Edition - 26-MAR-1999 - NAD 1927**

22-JUL-2005

Add dangerous underwater rock with depth of 3 feet

LNMD. 03-JUN-2005  
45°07'52.1"N 080°05'44.1"W  
*DFO(6602470-01)*

**2203 - Isle of Pines to/à Byng Inlet - Sheet 3 - New Edition - 01-OCT-2004 - NAD 1983**

15-JUL-2005

Amend legend FG 56ft to read 2 FG (vert) against light

LNMD. 03-JUN-2005  
45°45'55.2"N 080°37'44.3"W  
*LL(960) DFO(6602372-01)*

Amend legend FG 38ft to read FG against light

45°45'51.5"N 080°37'51.0"W  
*LL(959) DFO(6602372-02)*

**2204 - A to B - Sheet 1 - New Edition - 23-FEB-2001 - NAD 1983**

15-JUL-2005

Amend legend FG 54ft to read 2 FG (vert) against light

LNMD. 03-JUN-2005  
45°45'56.2"N 080°37'43.3"W  
*LL(960) DFO(6602372-01)*

Amend legend FG 35ft to read FG against light

45°45'52.2"N 080°37'50.3"W  
*LL(959) DFO(6602372-02)*

**2204 - Beaverstone Bay to/à Killarney - Sheet 4 - New Edition - 23-FEB-2001 - NAD 1983**

15-JUL-2005

Add depth of 18 feet

LNMD. 03-JUN-2005  
45°59'08.4"N 081°27'29.4"W  
*DFO(6602469-01)*

**2205 - Killarney to/à Little Current - New Edition - 11-MAY-2001 - NAD 1983**

15-JUL-2005

Add depth of 18 feet

LNMD. 17-JUN-2005  
45°59'08.4"N 081°27'29.4"W  
*DFO(6602469-01)*

**L/C2243 - Bateau Island to/à Byng Inlet - New Edition - 30-AUG-1985 - NAD 1927**

**SECTION 2 – Edition 07/2005  
CHART CORRECTIONS**

15-JUL-2005		LNMD. 03-JUN-2005
Amend	legend FG 54ft to read 2 FG (vert) against light	45°45'55.0"N 080°37'43.8"W LL(960) DFO(6602372-01)
Amend	legend FG 35ft to read FG against light	45°45'52.0"N 080°37'50.7"W LL(959) DFO(6602372-02)
<b>2244 - Alexander Passage to/à Beaverstone Bay - New Edition - 03-NOV-2000 - NAD 1983</b>		
15-JUL-2005		LNMD. 11-MAR-2005
Amend	legend FG 54ft to read 2 FG (vert) against light	45°45'56.0"N 080°37'43.0"W LL(960) DFO(6602372-01)
Amend	legend FG 35ft to read FG against light	45°45'50.2"N 080°37'52.0"W LL(959) DFO(6602372-02)
<b>2293 - Byng Inlet and Approaches / et les approches - New Edition - 30-MAR-2001 - NAD 1983</b>		
15-JUL-2005		LNMD. 03-SEP-2004
Amend	legend FG 54ft to read 2 FG (vert) against light	45°45'55.7"N 080°37'43.9"W LL(960) DFO(6602372-01)
Amend	legend FG 35ft to read FG against light	45°45'52.2"N 080°37'50.2"W LL(959) DFO(6602372-02)
<b>4015 - Sydney to/à Saint-Pierre - New Edition - 28-MAR-2003 - NAD 1983</b>		
08-JUL-2005		LNMD. 24-JUN-2005
Delete	green port hand lighted pillar buoy FIG	47°29'44.9"N 057°27'03.2"W (N2005026) LL(140.9) DFO(6302329-01)
<b>4022 - Cabot Strait and approaches / Déroit de Cabot et les approches, Scatarie Island to/à Anticosti Island / Île D'Anticosti - New Edition - 17-JAN-2003 - NAD 1983</b>		
08-JUL-2005		LNMD. 24-JUN-2005
Delete	green port hand lighted pillar bell buoy FI G	47°15'02.1"N 061°42'36.7"W (L2005031) LL(1507) DFO(6406959-01)
Add	green port hand lighted pillar buoy FI G, marked YM1	47°15'16.5"N 061°42'55.4"W (L2005031) LL(1507) DFO(6406959-02)
<b>4023 - Northumberland Strait / Déroit de Northumberland - New Edition - 27-DEC-2002 - NAD 1983</b>		
08-JUL-2005		LNMD. 17-JUN-2005
Delete	green port hand lighted pillar bell buoy FI G	47°15'04.7"N 061°42'50.4"W (L2005031) LL(1507) DFO(6406959-01)
Add	green port hand lighted pillar buoy FI G, marked YM1	47°15'16.5"N 061°42'55.4"W (L2005031) LL(1507) DFO(6406959-02)
22-JUL-2005		LNMD. 08-JUL-2005
Delete	red starboard hand lighted pillar buoy FI R	46°56'36.2"N 063°57'12.6"W (G2005043) LL(1084.5) DFO(6302358-01)
29-JUL-2005		LNMD. 22-JUL-2005
Delete	depth of 13 fathoms	47°14'48.0"N 061°27'45.0"W DFO(6302300-01)
Delete	depth of 6 fathoms	47°16'50.0"N 062°13'30.0"W DFO(6302300-03)
Delete	depth of 6 fathoms 4 feet	47°16'33.0"N 062°12'35.0"W DFO(6302300-04)

**SECTION 2 – Edition 07/2005  
CHART CORRECTIONS**

Delete	depth of 19 fathoms	47°02'55.0"N 061°46'45.0"W DFO(6302300-06)
Delete	depth of 12 fathoms	47°04'30.0"N 061°42'20.0"W DFO(6302300-09)
Delete	depth of 9 fathoms	47°11'15.0"N 061°44'00.0"W DFO(6302300-11)
Delete	depth of 8 fathoms	47°14'29.0"N 061°42'36.0"W DFO(6302300-13)
Delete	depth of 15 fathoms	46°33'15.0"N 064°27'00.0"W DFO(6302300-17)
Delete	depth of 16 fathoms	46°12'54.0"N 063°46'15.0"W DFO(6302300-19)
Delete	depth of 14 fathoms	46°08'54.0"N 063°41'15.0"W DFO(6302300-21)
Delete	depth of 15 fathoms	46°07'45.0"N 063°40'15.0"W DFO(6302300-22)
Replace	depth of 9 fathoms 3 feet with depth of 8 fathoms	47°11'48.0"N 061°39'30.0"W DFO(6302300-08)
Add	depth of 3 fathoms 5 feet	47°16'36.0"N 062°12'50.0"W DFO(6302300-05)
Add	depth of 8 fathoms 3 feet	47°03'08.0"N 061°46'15.0"W DFO(6302300-07)
Add	depth of 9 fathoms 5 feet	47°04'26.0"N 061°41'38.0"W DFO(6302300-10)
Add	depth of 7 fathoms 5 feet	47°11'30.0"N 061°43'54.0"W DFO(6302300-12)
Add	depth of 3 fathoms 4 feet	47°14'31.0"N 061°42'32.0"W DFO(6302300-14)
Add	depth of 10 fathoms 2 feet	46°33'19.0"N 064°27'12.0"W DFO(6302300-18)
Add	depth of 14 fathoms 2 feet	46°12'42.0"N 063°46'19.0"W DFO(6302300-20)
Add	depth of 10 fathoms 5 feet	46°08'21.0"N 063°40'54.0"W DFO(6302300-23)
<b>4024 - Baie des Chaleurs/Chaleur Bay aux/to Îles de la Madeleine - New Edition - 03-MAR-2000 - NAD 1983</b>		
08-JUL-2005		LNM/D. 17-JUN-2005
Delete	green port hand lighted pillar bell buoy FI G, marked YM1	47°15'02.3"N 061°42'35.6"W (L2005031) LL(1507) DFO(6406959-01)
Add	green port hand lighted pillar buoy FI G, marked YM1	47°15'16.5"N 061°42'55.4"W (L2005031) LL(1507) DFO(6406959-02)

**SECTION 2 – Edition 07/2005  
CHART CORRECTIONS**

29-JUL-2005		LNM/D. 08-JUL-2005
Delete	depth of 35 metres	47°02'54.0"N 061°46'30.0"W DFO(6302300-15)
Delete	depth of 21 metres 9 decimetres	47°04'36.0"N 061°41'54.0"W DFO(6302300-16)
Add	depth of 15 metres 5 decimetres	47°03'08.0"N 061°46'15.0"W DFO(6302300-07)
Add	depth of 18 metres	47°04'26.0"N 061°41'38.0"W DFO(6302300-10)

**4115 - Passamaquoddy Bay and/et St. Croix River - New Chart - 31-DEC-1999 - NAD 1983**

29-JUL-2005		LNM/D. 07-JAN-2005
Reposition	red starboard hand spar buoy, marked SM10	from 45°07'13.4"N 066°52'15.7"W to 45°07'13.9"N 066°52'18.5"W (F2005046) DFO(6302383-01)
Reposition	red starboard hand spar buoy, marked SM12	from 45°07'18.3"N 066°52'14.9"W to 45°07'21.5"N 066°52'18.0"W (F2005047) DFO(6302384-01)
Add	red starboard hand spar buoy, marked SM12/2	45°07'23.2"N 066°52'12.1"W (F2005048) DFO(6302385-01)

**4141 - SAINT JOHN TO/À GRAND BAY INCLUDING/Y COMPRIS KENNEBECASIS RIVER - Sheet 1 - New Edition –  
01-NOV-1996 - NAD 1983**

22-JUL-2005		LNM/D. 23-JAN-2004
Delete	depth of 4 metres, 9 decimetres	45°18'29.2"N 066°06'35.4"W DFO(6302302-07)
Add	depth of 0 metres, 3 decimetres	45°18'20.3"N 066°06'47.4"W DFO(6302302-01)
Add	depth of 1 metre, 2 decimetres	45°18'22.7"N 066°06'11.3"W DFO(6302302-02)
Add	depth of 5 metres, 5 decimetres	45°18'43.1"N 066°06'25.2"W DFO(6302302-04)
Add	depth of 0 metres, 5 decimetres	45°18'20.1"N 066°06'37.0"W DFO(6302302-05)
Add	depth of 1 metre	45°18'28.6"N 066°06'37.0"W DFO(6302302-06)

**4142 - Ram Island to/à Ross Island - Sheet 2 - New Edition - 01-NOV-1996 - NAD 1983**

22-JUL-2005		LNM/D. 29-APR-2005
Affix	patch	45°55'24.0"N 066°34'30.0"W DFO(6302299-01)

Download Patch - [http://chs-shc.dfo-mpo.gc.ca/patches/4142\\_PA\\_44865.pdf](http://chs-shc.dfo-mpo.gc.ca/patches/4142_PA_44865.pdf)

**4210 - Cape Sable to/à Pubnico Harbour - New Chart - 05-APR-1991 - NAD 1983**



**SECTION 2 – Edition 07/2005  
CHART CORRECTIONS**

22-JUL-2005 LNMD. 20-MAY-2005  
Add light 'FIR' against red starboard hand spar buoy, marked NA4 43°23'46.5"N 065°39'13.0"W  
(F2005035) LL(326.02) DFO(6302362-01)

**L/C4230 - Little Hope Island to/à Cape St. Marys- New Chart - 15-JUN-1990 - NAD 1983**

08-JUL-2005 LNMD. 27-MAY-2005  
Delete legend "WHIS" against red and white fairway pillar light buoy Mo(A), WHIS 43°46'19.0"N 064°54'47.0"W  
marked UX (F2005036) LL(387) DFO(6302363-01)

22-JUL-2005 LNMD. 08-JUL-2005  
Add light 'FIR' against red starboard hand spar buoy, marked NA4 43°23'46.5"N 065°39'13.0"W  
(F2005035) LL(326.02) DFO(6302362-01)

**L/C4240 - Liverpool Harbour to/à Lockeport Harbour- New Chart - 06-OCT-1989 - NAD 1983**

08-JUL-2005 LNMD. 24-JUN-2005  
Delete legend "WHIS" against red and white fairway pillar light buoy Mo(A), WHIS 43°46'19.0"N 064°54'47.0"W  
marked UX (F2005036) LL(387) DFO(6302363-01)

**4241 - Lockeport to/à Cape Sable- New Edition - 08-NOV-2002 - NAD 1983**

22-JUL-2005 LNMD. 27-MAY-2005  
Add light 'FIR' against red starboard hand spar buoy, marked NA4 43°23'46.5"N 065°39'11.0"W  
(F2005035) LL(326.02) DFO(6302362-01)

**L/C4242 - Cape Sable Island to/aux Tusket Islands - New Edition - 28-AUG-1992 - NAD 1983**

22-JUL-2005 LNMD. 27-MAY-2005  
Add light 'FIR' against red starboard hand spar buoy, marked NA4 43°23'46.5"N 065°39'11.0"W  
(F2005035) LL(326.02) DFO(6302362-01)

**4277 - Great Bras D'Or, St. Andrews Channel and/et St. Anns Bay - New Edition - 17-APR-1998 - NAD 1983**

29-JUL-2005 LNMD. 31-DEC-2004  
On certain copies  
Amend "FI 6s 36m 17M" to read "LFI 6s 26m 13M" against light 46°18'18.8"N 060°23'29.8"W  
LL(799) DFO(6302372-01)

**4277 - Entrance to/Entrée à Great Bras D'Or - New Edition - 17-APR-1998 - NAD 1983**

29-JUL-2005 LNMD. 31-DEC-2004  
On certain copies  
Amend "FI 6s 36m 17M" to read "LFI 6s 26m 13M" against light 46°18'18.5"N 060°23'32.5"W  
LL(799) DFO(6302372-01)

**4367 - Flint Island to/à Cape Smoky - New Edition - 03-APR-2003 - NAD 1983**

29-JUL-2005 LNMD. 07-JAN-2005  
On certain copies  
Amend "FI 6s 36m 17M" to read "LFI 6s 26m 13M" against light 46°18'18.8"N 060°23'29.8"W  
LL(799) DFO(6302372-01)  
Add red starboard hand lighted spar buoy FIR, marked KQ2 46°13'45.0"N 060°02'02.4"W  
(G2005037) LL(774.4) DFO(6302353-01)  
Add green port hand lighted spar buoy FIG, marked KQ7 46°13'43.2"N 060°02'28.2"W  
(G2005039) LL(774.5) DFO(6302354-01)

**4404 - Cape George to/à Pictou -- New Edition - 12-MAY-2000 - NAD 1983**

**SECTION 2 – Edition 07/2005  
CHART CORRECTIONS**

01-JUL-2005 LNMD. 14-MAY-2004  
Delete front range light 'Fl 5.5s 45ft 13M', 'QR 25ft' 45°41'14.1"N 062°39'48.4"W  
(G2005008) LL(906.3) DFO(6302303-01)

(T)Add light 'Fl 4s 30ft 7M' 45°41'13.7"N 062°39'48.5"W  
This temporary light does not form a range with light 'Iso R 4s 95ft 12M' (L.L. 906). The Pictou town range is temporarily out of service.  
(G2005009P) LL(906.4) DFO(6302304-01)

**4422 - Cardigan Bay - New Edition - 26-DEC-2003 - NAD 1983**

22-JUL-2005 LNMD. 26-NOV-2004  
Delete red starboard hand conical buoy, marked NH14 46°10'34.0"N 062°32'26.6"W  
(G2005036) DFO(6302355-01)

Add red starboard hand lighted spar buoy Fl R, marked NH14 46°10'32.2"N 062°32'26.6"W  
(G2005040) LL(956.15) DFO(6302355-02)

**4437 - Pictou Harbour - New Edition - 14-MAR-2003 - NAD 1983**

01-JUL-2005 LNMD. 24-JUN-2005  
Delete front range light 'Fl 5.5s 45ft' 'QR 25ft' 45°41'14.1"N 062°39'48.4"W  
(G2005008) LL(906.3) DFO(6302303-01)

(T)Add light 'Fl 4s 30ft' 45°41'13.7"N 062°39'48.5"W  
This temporary light does not form a range with light 'Iso R 4s 95ft' (L.L. 906). The Pictou town range is temporarily out of service.  
(G2005009P) LL(906.4) DFO(6302304-01)

**4468 - Île du Petit Mécatina aux/to Îles Sainte-Marie - New Edition - 12-JUL-1985 - NAD 1927**

08-JUL-2005 LNMD. 25-MAR-2005  
Affix patch 50°29'29.8"N 059°27'43.0"W  
DFO(6406904-08)  
Download Patch - [http://chs-shc.dfo-mpo.gc.ca/patches/4468\\_PA\\_201000.pdf](http://chs-shc.dfo-mpo.gc.ca/patches/4468_PA_201000.pdf)

**4468 - Havre de Harrington - New Edition - 12-JUL-1985 - NAD 1927**

08-JUL-2005 LNMD. 25-MAR-2005  
Affix patch 50°29'29.8"N 059°28'21.0"W  
DFO(6406904-09)  
Download Patch - [http://chs-shc.dfo-mpo.gc.ca/patches/4468\\_PA\\_201000.pdf](http://chs-shc.dfo-mpo.gc.ca/patches/4468_PA_201000.pdf)

**4469 - Île Plate à/to Île du Petit Mécatina - New Edition - 08-NOV-1985 - NAD 1927**

08-JUL-2005 LNMD. (831-1996)  
Delete depth of 4 fathoms 50°29'50.2"N 059°28'12.4"W  
DFO(6406904-01)

Delete depth of 14 fathoms 50°29'37.9"N 059°26'54.2"W  
DFO(6406904-02)

Delete depth of 22 fathoms 50°29'41.3"N 059°26'33.9"W  
DFO(6406904-03)

Add depth of 4 fathoms 5 feet 50°29'44.1"N 059°28'16.7"W  
DFO(6406904-04)

Add depth of 12 fathoms 50°29'41.6"N 059°26'45.1"W  
DFO(6406904-05)

**SECTION 2 – Edition 07/2005  
CHART CORRECTIONS**

Add depth of 21 fathoms 50°29'36.4"N 059°26'27.2"W  
DFO(6406904-06)

Add depth of 22 fathoms 50°28'51.5"N 059°26'32.9"W  
DFO(6406904-07)

**4491 - Malpeque Bay - New Edition - 13-DEC-2002 - NAD 1983**

22-JUL-2005 LNM/D. 04-APR-2003  
Delete green port hand can buoy, marked JP9 46°33'48.2"N 063°43'00.7"W  
(G2005041) DFO(6302356-01)

29-JUL-2005 LNM/D. 22-JUL-2005  
Add green port hand lighted spar buoy FIG, marked JP9 46°33'48.2"N 063°43'00.7"W  
(G2005042) LL(1065.6) DFO(6302357-01)

**4530 - Hamilton Sound Eastern Portion/Partie-est - New Edition- 15-MAR-2002 - NAD 1983**

22-JUL-2005 LNM/D. 14-JAN-2005  
Add light 'FIG' against green port hand spar buoy, marked JA1 49°28'34.8"N 054°02'58.0"W  
LL(393.5) DFO(6302370-01)

Add light 'FIR' against red starboard hand spar buoy, marked JA2 49°28'29.4"N 054°03'09.6"W  
LL(393.6) DFO(6302370-02)

**4633 - Ramea Islands to/à Bonne Bay - New Edition - 14-MAR-2003 - Unknown**

29-JUL-2005 LNM/D. 31-DEC-2004  
Delete red starboard hand lighted pillar buoy FIR, marked QL4 47°33'47.8"N 056°43'26.9"W  
(N2005028) LL(136.9) DFO(6302365-01)

Add red starboard hand pillar light and bell buoy FIR, BELL marked QL4 47°33'40.8"N 056°43'24.0"W  
(N2005028) LL(136.9) DFO(6302365-02)

**4658 - Bonne Bay - New Edition - 10-OCT-2003 - NAD 1983**

01-JUL-2005 LNM/D. 24-SEP-2004  
Add breakwater and legend 'Bkw' joining 49°35'12.1"N 057°56'10.9"W  
49°35'17.0"N 057°56'20.0"W  
49°35'26.3"N 057°56'18.5"W  
and 49°35'27.0"N 057°56'17.8"W  
DFO(6301838-03)

Add light FIR (Priv) 49°35'27.0"N 057°56'17.8"W  
DFO(6301838-04)

**4658 - ROCKY HARBOUR - New Edition - 10-OCT-2003 - NAD 1983**

01-JUL-2005 LNM/D. 24-SEP-2004  
Add breakwater with loose boulders between 49°35'12.4"N 057°56'17.8"W  
and 49°35'23.3"N 057°56'17.6"W  
DFO(6301838-01)

Add wharf joining 49°35'23.3"N 057°56'17.6"W  
49°35'24.6"N 057°56'17.6"W  
and 49°35'24.6"N 057°56'16.2"W  
DFO(6301838-02)

**SECTION 2 – Edition 07/2005  
CHART CORRECTIONS**

Add	breakwater with loose boulders	joining 49°35'12.4"N 057°56'18.0"W 49°35'16.7"N 057°56'26.0"W 49°35'18.7"N 057°56'27.3"W 49°35'27.1"N 057°56'26.3"W and 49°35'28.0"N 057°56'25.3"W DFO(6301838-03)
Add	light FIR (Priv)	49°35'28.0"N 057°56'25.3"W DFO(6301838-04)
Add	depth of 2¼ fathoms	49°35'25.0"N 057°56'17.2"W DFO(6301838-05)
Add	depth of 2¾ fathoms	49°35'24.6"N 057°56'15.6"W DFO(6301838-06)
Add	light FIG	49°35'28.2"N 057°55'10.5"W (N2004152) LL(200.3) DFO(6301838-07)
<b>4665 - St. Margaret Bay and Approaches/et les approches - New Edition - 04-JUL-2003 - NAD 1983</b>		
22-JUL-2005		LNM/D. 21-JAN-2005
Add	green port hand lighted spar buoy FIG, marked XFF1	51°04'21.0"N 056°54'26.4"W (N2005027) LL(216.9) DFO(6302327-01)
<b>4666 - St Barbe Point to/à Old Férolle Harbour- New Edition - 11-JUL-2003 - NAD 1983</b>		
22-JUL-2005		LNM/D. 21-JAN-2005
Add	green port hand lighted spar buoy FIG, marked XFF1	51°04'21.0"N 056°54'26.4"W (N2005027) LL(216.9) DFO(6302327-01)
<b>4680 - Hawkes Bay to/à Ste Genviève Bay including/ycompris St John Bay - New Edition - 07-NOV-2003 - NAD 1983</b>		
22-JUL-2005		LNM/D. 21-JAN-2005
Add	green port hand lighted spar buoy FIG, marked XFF1	51°04'21.0"N 056°54'26.4"W (N2005027) LL(216.9) DFO(6302327-01)
<b>4728 - Epinette Point to/à Terrington Basin - New Edition - 22-NOV-2002 - NAD 1983</b>		
29-JUL-2005		LNM/D. 10-JUN-2005
Reposition	green port hand lighted spar buoy FIG, marked HC1	from 53°29'42.1"N 059°56'35.5"W to 53°29'45.0"N 059°56'42.0"W (N2005033) LL(297.51) DFO(6302371-01)
<b>4825 - Burgeo and/et Ramea Islands - New Chart - 01-MAR-2002 - NAD 1983</b>		
08-JUL-2005		LNM/D. 10-JUN-2005
Delete	green port hand lighted pillar buoy FIG, marked QS1	47°29'44.9"N 057°27'03.2"W (N2005026) LL(140.9) DFO(6302329-01)
<b>4839 - Head of/Fond de Placentia Bay - New Edition - 01-AUG-2003 - NAD 1983</b>		
29-JUL-2005		LNM/D. 29-OCT-2004
Amend	"FIR" to read "FIG" against light	47°50'46.8"N 054°05'48.5"W (N2005034) LL(39.7) DFO(6302373-01)
<b>4839 - Continuation B - New Edition - 01-AUG-2003 - NAD 1983</b>		
29-JUL-2005		LNM/D. 29-OCT-2004
Amend	"FIR" to read "FIG" against light	47°50'46.8"N 054°05'48.5"W (N2005034) LL(39.7) DFO(6302373-01)

**SECTION 2 – Edition 07/2005  
CHART CORRECTIONS**

**L/C4913 - Caraquet Harbour, Baie de Shippegan and/et Miscou Harbour - New Chart - 07-AUG-1992 - NAD 1983**

29-JUL-2005 LNM/D. 19-JAN-2001  
Delete light FI 47°48'39.4"N 064°51'22.3"W  
(G2005044) LL(1312.5) DFO(6302359-01)

Delete light FI R 47°48'14.7"N 064°52'23.8"W  
(G2005045) LL(1313.8) DFO(6302360-01)

CANCELS light FI 47°48'39.4"N 064°51'22.3"W  
Light permanently discontinued. Notice 6301945 (T) advertised in July 1999 issue of Notices to Mariners publication is now cancelled. See reference DFO 6302359 and 6302360 appearing in this edition.

CANCELS light FI R 47°48'14.7"N 064°52'23.8"W  
Light permanently discontinued. Notice 6301945 (T) advertised in July 1999 issue of Notices to Mariners publication is now cancelled. See reference DFO 6302359 and 6302360 appearing in this edition.  
LL(1312.5) DFO(6301945-01)  
LL(1313.8) DFO(6301945-02)

**4921 - Black-Cape - New Edition - 06-MAR-1998 - NAD 1983**

08-JUL-2005 LNM/D. 01-JUL-2005  
Affix patch 48°08'18.0"N 065°50'07.0"W  
DFO(6406913-01)

**Download Patch - [http://chs-shc.dfo-mpo.gc.ca/patches/4921\\_PA\\_201958.pdf](http://chs-shc.dfo-mpo.gc.ca/patches/4921_PA_201958.pdf)**

**4921 - Baie de Port-Daniel - New Edition - 06-MAR-1998 - NAD 1983**

01-JUL-2005 LNM/D. 24-JUN-2005  
Replace red starboard hand lighted pillar buoy FI R, marked AD2 by red starboard hand lighted conical buoy FI R, marked AD2 48°10'35.2"N 064°57'11.0"W  
(L2005015) LL(1381) DFO(6406869-01)

**4921 - L'Anse-à-Beaufils - New Edition - 06-MAR-1998 - NAD 1983**

08-JUL-2005 LNM/D. 01-JUL-2005  
Affix patch 48°28'18.0"N 064°18'24.0"W  
DFO(6406911-01)

**Download Patch - [http://chs-shc.dfo-mpo.gc.ca/patches/4921/4921\\_PA\\_201821.pdf](http://chs-shc.dfo-mpo.gc.ca/patches/4921/4921_PA_201821.pdf)**

**4950 - Îles de la Madeleine - New Chart - 23-AUG-2002 - NAD 1983**

08-JUL-2005 LNM/D. 24-JUN-2005  
Delete green port hand lighted pillar bell buoy FI G, marked YM1 47°15'03.2"N 061°42'45.4"W  
(L2005031) LL(1507) DFO(6406959-01)

Add green port hand lighted pillar buoy FI G, marked YM1 47°15'16.5"N 061°42'55.4"W  
(L2005031) LL(1507) DFO(6406959-02)

15-JUL-2005 LNM/D. 08-JUL-2005  
Reposition green port hand lighted pillar buoy Q G, marked YM11 from 47°17'01.0"N 061°45'01.1"W  
to 47°17'02.3"N 061°44'32.5"W  
(L2005033) LL(1508.5) DFO(6406960-01)

**L/C4951 - Îles de la Madeleine - Partie sud/South Portion- New Chart - 04-JAN-1991 - NAD 1983**

08-JUL-2005 LNM/D. 24-JUN-2005  
Delete green port hand lighted pillar bell buoy FI G, marked YM1 47°15'03.2"N 061°42'45.4"W  
(L2005031) LL(1507) DFO(6406959-01)

Delete legend BELL against buoy, marked YM12 47°16'41.6"N 061°43'56.1"W  
(L2005034) LL(1508) DFO(6406961-01)

**SECTION 2 – Edition 07/2005  
CHART CORRECTIONS**

Delete	green port hand lighted pillar buoy FI G, marked YM7	47°15'57.0"N 061°43'24.0"W (L2005035) LL(1507.5) DFO(6406962-01)
Add	green port hand lighted pillar buoy FI G, marked YM1	47°15'16.5"N 061°42'55.4"W (L2005031) LL(1507) DFO(6406959-02)
Add	green port hand lighted pillar buoy FI G, marked YM7	47°16'06.3"N 061°43'32.4"W (L2005035) LL(1507.5) DFO(6406962-02)
15-JUL-2005		LNMD. 08-JUL-2005
Reposition	green port hand lighted pillar buoy Q G, marked YM11	from 47°17'01.6"N 061°45'01.7"W to 47°17'02.3"N 061°44'32.5"W (L2005033) LL(1508.5) DFO(6406960-01)

**4954 - Chenal du Havre de la Grande Entrée - New Edition - 21-FEB-2003 - NAD 1983**

01-JUL-2005		LNMD. 24-JUN-2005
Amend	FI R to read Q R against buoy YC4	47°32'11.4"N 061°34'32.5"W (L2005026) LL(1482.1) DFO(6406941-01)

**5143 - Lake Melville - New Edition - 07-MAR-2003 - NAD 1983**

29-JUL-2005		LNMD. 10-JUN-2005
Reposition	green port hand lighted spar buoy FIG, marked HC1	from 53°29'42.1"N 059°56'35.5"W to 53°29'45.0"N 059°56'42.0"W (N2005033) LL(297.51) DFO(6302371-01)

**6021 - Lake Muskoka - Sheet 1 - New Edition - 30-JUL-2004 - NAD 1983**

15-JUL-2005		
Add	submarine power cable	joining 44°58'54.0"N 079°26'04.5"W 44°58'49.0"N 079°26'20.5"W 44°58'49.0"N 079°26'30.5"W 44°58'49.5"N 079°26'35.5"W 44°58'52.5"N 079°26'41.5"W 44°58'55.0"N 079°26'43.5"W 44°58'56.0"N 079°26'43.0"W and 44°58'57.0"N 079°26'42.0"W DFO(6602379-01)

**6021 - Lake Muskoka - Sheet 2 - New Edition - 30-JUL-2004 - NAD 1983**

15-JUL-2005		
Add	submarine power cable	joining 44°58'53.0"N 079°26'07.0"W 44°58'49.0"N 079°26'20.5"W 44°58'49.0"N 079°26'30.5"W 44°58'49.5"N 079°26'35.5"W 44°58'52.5"N 079°26'41.5"W 44°58'55.0"N 079°26'43.5"W 44°58'56.0"N 079°26'43.0"W and 44°58'57.0"N 079°26'42.0"W DFO(6602379-01)

**SECTION 4 – Edition 07/2005**  
**SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS**

Gulf of St. Lawrence, First Edition, 1992 —

Page 48 — Paragraph 130, last line

Add: Île Brion is an ecological reserve and an access regulation applies to this protected area.

(Q2005-046.1)

ATL 101 — Newfoundland, Northeast and South Coasts, First Edition, 1997 —

Page 20 — Paragraph 220, last line

Delete: on Partridge Point

Replace by: 0.6 mile ESE of Partridge Point

(N2005-05.7)

Page 103 — Paragraph 448, line 9 – after “outer end”

Insert: which is marked by a **light** (448.1) shown from a mast,

(N2005-05.8)

ATL 103 — Newfoundland, Southwest Coast, First Edition, 1995 —

Page 44 — Paragraph 59, lines 12 and 13

Delete: “Port hand ... south of”

Replace by: East cardinal light **buoy** QV (144.3) marks

(N2005-05.9)

Page 49 — Delete paragraph 105.1 as promulgated in Monthly Editions No. 10/1998 and No. 5/2003

Replace by: <sup>105.1</sup> Starboard and port hand light **buoys** QU4 (146.6) and QU5 (146.2) mark the entrance to Grand Bruit Harbour, about 0.35 mile north of the NW end of Harbour Island.

(N2005-06.0)

Page 50 — Paragraph 109, last line

Add: A shoal with a least depth of 9 feet (2.7 m) and marked by south cardinal light **buoy** QEH (145.95) is located 1.6 miles east of Eastern Point. Another shoal with a least depth of 17 feet (5.1 m) and marked by east cardinal light **buoy** QES (145.88) is located 1.3 miles SSE of Eastern Point. **Naked Man**, previously described, is marked by north cardinal light **buoy** QEN (145.86).

(N2005-06.1)

Page 51 — Paragraph 120, last line

Add: **Cox Rock**, with a least depth of 9 feet (2.7 m) and marked by port hand light **buoy** QE3 (145.82), is located 0.6 mile east of Black Rock.

(N2005-06.2)

Page 69 — INDEX, after “Cow House Hill, 48”

Insert: Cox Rock, 51

(N2005-06.3)

ATL 110 — St. Lawrence River — Cap Whittle/Cap Gaspé to Les Escoumins and Anticosti Island, Second Edition, 2002 —

Page 19 — Paragraph 213, last line

Add: An ecological reserve extends from Cap aux Goélands to Pointe de l’Est; an access regulation applies to this protected area.

(Q2005-048.1)

Page 52 — Paragraph 140, last line (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 2/2003)

Add: Pointe Heath is an ecological reserve and an access regulation applies to this protected area.

(Q2005-048.2)

**SECTION 4 – Edition 07/2005**  
**SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS**

Page 71 — Paragraph 140, line 2  
Delete: 0.7 mile  
Replace by: 0.2 mile

(Q2005-054.1)

ATL 111 — St. Lawrence River — Île Verte to Québec, Second Edition, 1999 —

Page 20 — Paragraph 27, line 10  
Delete: buoys  
Replace by: piles topped with **day beacons**

(Q2005-055.1)

ATL 112 — St. Lawrence River — Cap-Rouge to Montréal and Rivière Richelieu, Second Edition, 2001 —

Page 21 — After paragraph 16  
Insert: <sup>16.1</sup> Île aux Sternes, situated NNW of Port-Saint-François, is an ecological reserve and an access regulation applies to this protected area.

(Q2005-049.1)

Page 24 — Paragraph 58, line 6  
Delete: channel 9  
Replace by: channel 10

(Q2005-057.1)

Page 60 — Paragraph 93, line 5 – after “island.”  
Insert: An ecological reserve is situated in the area east of Île aux Noix and an access regulation applies to this protected area.

(Q2005-047.1)

ATL 120 — Labrador, Camp Islands to Hamilton Inlet (including Lake Melville), First Edition, 2004 —

Page 98 — Paragraph 207, line 8  
Delete: 1.2  
Replace by: 1.8

(N2005-06.4)

Page 98 — Paragraph 210, line 8  
Delete: (299.3)  
Replace by: (298.3)

(N2005-06.5)

Page 98 — Paragraph 210, last line  
Delete: 0.7 mile ESE  
Replace by: 0.45 mile east

(N2005-06.6)

Page 99 — Paragraph 219, line 2 – after “Point.”  
Insert: The entrance to Carter Basin, close west of McLean Point, is marked by starboard hand light **buoys** HC2 and HC4 (297.52, 297.53).

(N2005-06.7)

CEN 301 — St. Lawrence River, Montréal to Kingston, First Edition, 1996 —

Page 8 — Delete paragraph 94  
Replace by: <sup>94</sup> Dixie **range lights** (seasonal) are in line bearing 050½°. The front light (1201), shown from a circular tower with a fluorescent-orange rectangular daymark with a black vertical stripe, is on a pile 0.6 mile south of Île Dorval. The rear light (1202), 0.1 mile NNW of **Île Dixie** (45°26'N, 73°44'W), is shown from a white skeleton tower with a fluorescent-orange daymark with a black vertical stripe. The front light is visible from all directions and the rear light is visible only on the range.

(Q2005-058.1)



**SECTION 4 – Edition 07/2005**  
**SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS**

CEN 308 — Rideau Canal and Ottawa River, First Edition, 2003 —

Page 111 — Paragraph 28, last line

Add: Presqu'île Robillard is an ecological reserve and an access regulation applies to this protected area.

(Q2005-044.1)

Page 117 — Paragraph 85, line 2

Delete: small islands.

Replace by: islands. Île Avelle, Île Hiam and Île Wight are part of an ecological reserve and an access regulation applies to this protected area.

(Q2005-045.1)

**SECTION 5 – Edition 07/2005**  
**LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS**

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
<b>NEWFOUNDLAND</b>							
39.7	North Harbour Wharf	Seaward end of public wharf. 47 50 46.8 54 05 48.5	Fl G	4s	4.9	4	Cylindrical mast. 2.4 Year round.  Chart:4839 Edn 07/05(N05-034)
127.4	Hermitage Wharf	47 33 37.3 55 55 40	Fl R	4s	4.3	2	Cylindrical mast. 2.6 Year round.  Chart:4644 Edn 07/05(N05-029)
136.9	François Entrance light and bell buoy QL4	47 33 40.8 56 43 24	Fl R	4s	.....	.....	Red, marked "QL4". Year round.  Chart: 4633 Edn 07/05(N05-028)
140.9	Turr Isles light buoy QS1						Delete from List.  Chart:4825 Edn 07/05(N05-026)
183.84	Rouzes Brook Wharf						Delete from List.  Chart:4021 Edn 07/05(N05-031)
200.3	Rocky Harbour Breakwater	49 35 28.2 57 55 10.5	Fl G	4s	.....	.....	Cylindrical mast. Year round.  Chart:4658 Edn 07/05(N04-152)
216.9	Old Ferolle Entrance light buoy XFF1	51 04 21 56 54 26.4	Fl G	4s	.....	.....	Green spar, marked "XFF1". Seasonal.  Chart:4666 Edn 07/05(N05-027)
297.51	Southern Epinette Shoal light buoy HC1	53 29 45 59 56 42	Fl G	4s	.....	.....	Green spar, marked "HC1" Seasonal.  Chart:4728 Edn 07/05(N05-033)
347 H656	Surgeon Cove Point	On point, E. side of Ship Run. 49 31 05.3 55 07 05.5	Fl W	5s	73.8	18	Cylindrical tower, red and white vertical stripes. 4.3 Flash 0.5 s; eclipse 4.5 s; Year round. Horn - Blast 3 s; sil. 27 s. Horn points 327°48'.  Chart:4595 Edn 07/05(N05-032)
<b>ATLANTIC</b>							
79.8 H4122	Letete Harbour	On ledge. 45 03 06.6 66 53 47.6	Fl G	4s	2.2	4	Green cylindrical skeleton mast. 7.2 Operates at night only. Year round.  Chart:4124 Edn 07/05(F05-037)
199.5	Delap Cove Wharf	E. of Digby Gut. 44 46 11.8 65 38 11.7	Fl W	4s	6.0	6	Mast. 6.8 Operates at night only. Year round.  Chart:4010 Edn 07/05(F05-038)

**SECTION 5 – Edition 07/2005**  
**LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS**

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
247 H3840	Port Maitland Breakwater	43 59 09.5 66 09 32.9	Fl G	4s 8.2	5	Square skeleton tower. 6.8	Radar reflector. Operates at night only. Year round.  <b>Chart:4243</b> <b>Edn 07/05(F05-039)</b>
253 H3838	Sandford Sector	43 55 07.7 66 09 14.6	Iso R W G	2s 8.4	12	Square skeleton tower. 7.0	Red from 090°57' to 134°57'; white from 134°57' to 136°57'; green from 136°57' to 180°57'. White sector indicates preferred channel. Year round.  <b>Chart:4243</b> <b>Edn 07/05(F05-040)</b>
255.7 H3837	Chegoggin Point Breakwater	On end of breakwater. 43 51 09.5 66 09 40.2	Fl G	3s 9.7	4	Square skeleton tower. 6.7	Flash 1 s; eclipse 2 s. Operates at night only. Year round.  <b>Chart:4243</b> <b>Edn 07/05(NF5-041)</b>
292 H3805.5	Lower Wedgeport	43 42 38.6 65 59 22.4	Fl R	4s 3.1	4	Skeleton tower on 5-pile dolphin. 2.0	Radar reflector. Operates at night only. Year round.  <b>Chart:4244</b> <b>Edn 07/05(F05-044)</b>
293 H3805.4	Goose Bay	43 42 13.6 65 59 20	Fl R	4s 3.2	4	Skeleton tower on 5-pile dolphin. 2.1	Radar reflector. Operates at night only. Year round.  <b>Chart:4244</b> <b>Edn 07/05(F05-045)</b>
299	Pubnico Harbour	43 35 53.4 65 46 55.6	Fl R	3s .....	7	Red and white cylindrical tower. 8.7	Flash 1 s; eclipse 2 s. Year round.  <b>Chart:4210</b> <b>Edn 07/05(F05-043)</b>
326.02	<i>Black Head Ledge light buoy NA4</i>	43 23 46.5 65 39 13	<i>Fl R</i>	<i>4s .....</i>	<i>.....</i>	<i>Red spar, marked "NA4".</i>	<i>Year round.</i>  <b>Chart:4210</b> <b>Edn 07/05(F05-035)</b>
387	<i>Port Hebert light buoy UX</i>	<i>SW. of Thrum Point. 43 46 19 64 54 47</i>	<i>Mo(A) W</i>	<i>6s .....</i>	<i>.....</i>	<i>Red and white vertical stripes, marked "UX".</i>	<i>Year round.</i>  <b>Chart:4240</b> <b>Edn 07/05(F05-036)</b>
547 H3609	Lawlor Island Sector	On E. side of island. 44 36 21.8 63 29 45.4	F G W R	..... 4.8	10	Triangular skeleton mast. 3.8	Green from 133° to 140°30'; white from 140°30' to 142°30'; red from 142°30' to 155°. White sector indicates preferred channel. Year round.  <b>Chart:4203</b> <b>Edn 07/05(F05-042)</b>
774.4	<i>Lingan Harbour light buoy KQ2</i>	<i>46 13 45 60 02 02.4</i>	<i>Fl R</i>	<i>4s .....</i>	<i>.....</i>	<i>Red spar, marked "KQ2".</i>	<i>Seasonal.</i>  <b>Chart:4367</b> <b>Edn 07/05(G05-037)</b>

**SECTION 5 – Edition 07/2005**  
**LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS**

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
774.5	Lingan Harbour light buoy KQ7	46 13 43.2 60 02 28.2	Fl G	4s	.....	Green spar, marked "KQ7".	Seasonal.  <b>Chart:4367</b> <b>Edn 07/05(G05-039)</b>
799 H778	Black Rock Point	S. side of entrance to Great Bras d'Or. 46 18 18.8 60 23 29.8	LFl W	6s	25.8	12 White square tower. 12.4	Flash 2 s; eclipse 4 s. Visible from 047° through E., and S. to 227°. Emergency light. Year round.  <b>Horn</b> - Blast 3 s; sil. 27 s. Horn points 353°.  <b>Chart:4277</b> <b>Edn 07/05</b>
905.2	Pictou Harbour light buoy SJ12	45 40 51.5 62 41 30.5	Fl R	4s	.....	Red spar, marked "SJ12".	Seasonal.  <b>Chart:4437</b> <b>Edn 07/05(G05-051)</b>
906.3 H1248	Pictou Bar						Delete from List.  <b>Chart:4437</b> <b>Edn 07/05(G05-008)</b>
908.3	Abercrombie Point light buoy SJ20	45 39 48 62 42 52.9	Q R	1s	.....	Red spar, marked "SJ20".	Seasonal.  <b>Chart:4437</b> <b>Edn 07/05(G05-055)</b>
909	East River light buoy SJ25	S. of Indian Cross Point. 45 38 28.3 62 41 26.7	Q G	1s	.....	Green spar, marked "SJ25".	Seasonal.  <b>Chart:4437</b> <b>Edn 07/05(G05-052)</b>
909.5	Stonehouse Point light buoy SJ38	45 37 32.2 62 39 07.7	Q R	1s	.....	Red spar, marked "SJ38".	Seasonal.  <b>Chart:4443</b> <b>Edn 07/05(G05-054)</b>
913.2	Caribou Harbour Entrance light buoy SS2	N. side of channel. 45 45 10 62 39 54.7	Q R	1s	.....	Red spar, marked "SS2".	Winter spar. Year round.  <b>Chart:4483</b> <b>Edn 07/05(G05-024)</b>
913.4	Caribou Harbour light buoy SS3	S. side of channel. 45 45 03.2 62 40 10.2	Fl G	4s	.....	Green spar, marked "SS3".	Winter spar. Year round.  <b>Chart:4483</b> <b>Edn 07/05(G05-025)</b>
913.6	Caribou Harbour light buoy SS6	N. side of channel. 45 45 05.4 62 40 16.8	Fl R	4s	.....	Red spar, marked "SS6".	Winter spar. Year round.  <b>Chart:4483</b> <b>Edn 07/05(G05-026)</b>
914	Caribou Harbour light buoy SS7	S. side of channel. 45 44 58.7 62 40 35.2	Q G	1s	.....	Green spar, marked "SS7".	Winter spar. Year round.  <b>Chart:4483</b> <b>Edn 07/05(G05-027)</b>

**SECTION 5 – Edition 07/2005**  
**LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS**

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
915.4	Caribou Harbour light buoy SS10	45 44 56.6 62 40 46.2	Fl	R	4s	.....	Red spar, marked "SS10".  Winter spar. Year round.
							Chart:4483 Edn 07/05(G05-028)
916	Caribou Harbour Inner light buoy SS11	Off NW. point of Doctor Island. 45 44 49.5 62 40 52.3	Q	G	1s	.....	Green spar, marked "SS11".  Winter spar. Year round.
							Chart:4483 Edn 07/05(G05-029)
916.2	Caribou Harbour light buoy SS12	45 44 51.5 62 40 55.5	Q	R	1s	.....	Red spar, marked "SS12".  Winter spar. Year round.
							Chart:4483 Edn 07/05(G05-033)
916.4	Caribou Harbour light buoy SS16	NW. side of channel. 45 44 36.8 62 41 09.7	Fl	R	4s	.....	Red spar, marked "SS16".  Winter spar. Year round.
							Chart:4483 Edn 07/05(G05-030)
917	Caribou Harbour light buoy SS15	45 44 35.6 62 41 03.7	Fl	G	4s	.....	Green spar, marked "SS15".  Winter spar. Year round.
							Chart:4483 Edn 07/05(G05-031)
956.15	Gaudin Point light buoy NH14	46 10 32.2 62 32 26.6	Fl	R	4s	.....	Red spar, marked "NH14".  Seasonal.
							Chart:4422 Edn 07/05(G05-040)
1047.01	Savage Harbour light buoy JE6	46 26 10.2 62 49 53.6	Fl	R	4s	.....	Red spar, marked "JE6".  Seasonal.
							Chart:4425 Edn 07/05(G05-047)
1047.02	Savage Harbour light buoy JE8	46 25 51 62 50 02.9	Fl	R	4s	.....	Red spar, marked "JE8".  Seasonal.
							Chart:4425 Edn 07/05(G05-020)
1047.03	Savage Harbour Entrance light buoy JE10	46 26 02.2 62 49 59.6	Q	R	1s	.....	Red spar, marked "JE10".  Seasonal.
							Chart:4425 Edn 07/05(G05-021)
1047.04	Savage Harbour light buoy JE12	46 25 49.7 62 50 12.5	Fl	R	4s	.....	Red spar, marked "JE12".  Seasonal.
							Chart:4425 Edn 07/05(G05-048)
1047.05	Savage Harbour light buoy JE13	46 25 50 62 50 04.4	Fl	G	4s	.....	Red spar, marked "JE13".  Seasonal.
							Chart:4425 Edn 07/05(G05-050)
1047.06	Savage Harbour light buoy JE17	46 25 45.2 62 50 13.4	Fl	G	4s	.....	Red spar, marked "JE17".  Seasonal.
							Chart:4425 Edn 07/05(G05-049)

**SECTION 5 – Edition 07/2005**  
**LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS**

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals		
1047.1	Savage Harbour light buoy JE15	46 25 49.2 62 50 08.6	Q	G	1s	.....	Green spar, marked "JE15".	Seasonal.  Chart:4425 Edn 07/05(G05-022)	
1047.2	Savage Harbour light buoy JE16	46 25 39.2 62 50 15.6	Q	R	1s	.....	Red spar, marked "JE16".	Seasonal.  Chart:4425 Edn 07/05(G05-023)	
1065.6	Royalty Point light buoy JP9	46 33 48.2 63 43 00.7	Fl	G	4s	.....	Green spar, marked "JP9".	Seasonal.  Chart:4491 Edn 07/05(G05-042)	
1084.5	Tignish Harbour light buoy JX2							Delete from List.  Chart:4023 Edn 07/05(G05-043)	
1312.5	Lower Caraquet Wharf							Delete from List.  Chart:4920 Edn 07/05(G05-044)	
1313.8 H1582.2	Middle Caraquet West Breakwater							Delete from List.  Chart:4920 Edn 07/05(G05-045)	
1369 H1655	Bonaventure range	Havre de Beaubassin. 48 02 09.3 65 28 56.8	Iso	R	2s	6.3	13	Square skeleton tower, orange daymark, black vertical stripe. 4.6	Visible in line of range. Operates at night only. Year round.
1369.1 H1655.1		009°52' 141.7m from front.	Iso	R	2s	8.9	13	Square skeleton tower, orange daymark, black vertical stripe. 7.9	Visible in line of range. Operates at night only. Year round.  Chart:4921 Edn 07/05(L05-089,090)
1482.1	Havre de la Grande Entrée light buoy YC4	47 32 11.4 61 34 32.5	Q	R	1s	.....	Red, marked "YC4".	Winter spar. Seasonal.  Chart:4954 Edn 07/05(L05-026)	
1506.5 H910	Havre-Aubert Sector	On outer end of wharf. 47 14 08.4 61 50 02.7	Iso	R W G	2s	4.3	5	White square tower. 3.1	Red from 305° to 322°50'; white from 322°50' to 325°50'; green from 325°50' to 007° through N. White sector indicates preferred channel. Operates at night only. Privately maintained. Seasonal.  Chart:4957 Edn 07/05
1507	Sandy Hook Channel South light buoy YM1	S. entrance to channel. 47 15 16.6 61 42 55.4	Fl	G	4s	.....	Green, marked "YM1".	Seasonal.  Chart:4951 Edn 07/05(L05-031)	
1507.5	Sandy Hook Channel light buoy YM7	E. of Sandy Hook. 47 16 06.3 61 43 32.4	Fl	G	4s	.....	Green, marked "YM7".	Seasonal.  Chart:4951 Edn 07/05(L05-035)	

**SECTION 5 – Edition 07/2005**  
**LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS**

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals	
1508	Sandy Hook Channel light buoy YM12	N. entrance to channel. 47 16 42.2 61 43 57.4	Fl R 4s	.....	.....	Red, marked "YM12".	Winter spar. Seasonal.  Chart:4951 Edn 07/05(L05-034)	
1508.5	Sandy Hook Channel light buoy YM11	NE. of Sandy Hook. 47 17 02.3 61 44 32.5	Q G 1s	.....	.....	Green, marked "YM11".	Seasonal.  Chart:4951 Edn 07/05(L05-033)	
1702	Matane light buoy	48 51 35.2 67 32 17.8	Mo(A) W 6s	.....	.....	Red and white vertical stripes, marked "MATAN".	Privately maintained by Club de Yacht de Matane Inc. Seasonal.  Chart:1236 Edn 07/05(L05-128)	
1849.5 H2204	Cap Saint-Joseph	On outer end of wharf. 47 26 54.1 70 21 53	Iso Y 2s	17.7	7	Square skeleton tower. 15.5	Radar reflector. Year round.  Chart:1233 Edn 07/05(L05-123)	
1875 H2226	Saint-Jean-Port- Joli Wharf	On outer end of wharf. 47 12 58 70 16 28.6	Fl G 6s	6.2	5	Square skeleton tower. 4.9	Flash 1 s; eclipse 5 s. Operates at night only. Seasonal.  Chart:1233 Edn 07/05(L05-124)	
1932 H2290	Île d'Orléans range	N. end of island. 47 01 06.2 70 49 40.3	F W	.....	20.5	19	Red and white square skeleton tower, orange daymark, black vertical stripe. 9.6	Visible in line of range. Year round.
1933 H2290.1		226°14' 787.8m from front.	F W	.....	37.2	19	Red and white square skeleton tower, orange daymark, black vertical stripe. 9.6	Visible in line of range. Year round.  Chart:1317 Edn 07/05(L05-111.112)
2062 H2382	Champlain	W. of village. 46 26 22.6 72 20 41.5	F G	.....	15.3	16	White skeleton tower, orange daymark. 14.6	Visible over an arc 015°, centered on a bearing of 218°. Operates at night only. Year round.
			Fl R 5s	16.0	6	Flash 1 s; eclipse 4 s. Visible 360°. Operates at night only. Year round.  Chart:1313 Edn 07/05(L05-110)		
2263	Information light buoy E514	45 06 15.1 73 17 21.3	Fl W 4s	.....	.....	White and orange spar, marked "Marina E514".	Privately maintained. Seasonal.  Chart:1351 Edn 07/05(L05-101,132)	
2269	Île Ash range						Delete from List.	
2269.1							Chart:1351 Edn 07/05(L05-093,094)	

**SECTION 5 – Edition 07/2005**  
**LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS**

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
<b><u>ATLANTIC</u></b>							
2270.2	Light buoy E544	45 02 47.9 73 20 06.3	Fl R	4s	.....	Red, marked "E544".	Seasonal.  Chart:1351 Edn 07/05(L05-100)
2270.3	Light buoy E548						Delete from List.  Chart:1351 Edn 07/05(L05-099)
2270.5	Light buoy E549	45 02 15.2 73 20 10.2	Fl G	4s	.....	Green, marked "E549".	Seasonal.  Chart:1351 Edn 07/05(L05-098)
2272.2	Light buoy E550						Delete from List.  Chart:1351 Edn 07/05(L05-097)
2272.7	Light buoy E558	45 01 14 73 20 39.8	Fl R	4s	.....	Red, marked "E558".	Seasonal.  Chart:1351 Edn 07/05(L05-091)
2392	Bryant Landing	On W. side of lake. 45 11 13.6 72 14 01.4	Fl W	4s	4.1	2 Cylindrical mast. 3.2	Operates at night only. Seasonal.  Chart:1361 Edn 07/05(L05-125)
2402	Batture des Cascades light buoy J2						Delete from List.  Chart:N/A Edn 07/05(L05-103)
2403	Récif de la Baleine						Delete from List.  Chart:N/A Edn 07/05(L05-104)
2404	Petite Rivière Caché light buoy J4						Delete from List.  Chart:N/A Edn 07/05(L05-105)
<b><u>INLAND WATERS</u></b>							
81.1	Valleyfield Harbour Entrance light buoy DV12	45 14 57.1 74 09 50.3	Q R	1s	.....	Red, marked "DV12".	Winter spar . Seasonal.  Chart:1431 Edn 07/05(B05-018)
82.4	Valleyfield Approach light buoy DV16	45 15 04.1 74 09 38.5	Fl R	4s	.....	Red, marked "DV16".	Winter spar. Seasonal.  Chart:1431 Edn 07/05(B05-019)
147.6	Crysler Marina information light buoy						Delete from List.  Chart:1432 Edn 07/05(B05-093)



**SECTION 5 – Edition 07/2005**  
**LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS**

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--	--------------------------	--	-----------------------	--	---------------------------------

**INLAND WATERS**

1194	Lachine range	On outer end of wharf. 45 25 56.1 73 41 41.7	F Bu	.....	9.4	6	White cylindrical tower, orange daymark, black vertical stripe.	Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal.
1195		On mainland, 067°05' 250.6m from front.	F Bu	.....	17.9	6	White cylindrical tower, orange daymark, black vertical stripe. 15.2	Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal.
1306.5	Petawawa	On John Doe Island. 45 54 05.4 77 13 40.7	Fl W	4s	8.0	5	White cylindrical tower, orange upper portion, orange rectangular daymark.	Seasonal.  <b>Chart:1410</b> <b>Edn 07/05(L05-087.088)</b>
1310	Short Turn Island	On NE. tip of island. 45 55 49.3 77 15 23.6	Fl W	4s	8.0	5	White cylindrical tower, orange upper portion, orange square daymark. 6.2	Seasonal.  <b>Chart:1553</b> <b>Edn 07/05(B05-091)</b>
								<b>Chart:1553</b> <b>Edn 07/05(B05-092)</b>

**CANADIAN COAST GUARD  
MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET**

Navigating Officer or Observer: \_\_\_\_\_ Captain: \_\_\_\_\_

Ship (or address) \_\_\_\_\_

If Merchant Vessel add Line or Company with Head Office address: \_\_\_\_\_

General locality: \_\_\_\_\_

Subject: \_\_\_\_\_

Approx. position: \_\_\_\_\_ Lat. \_\_\_\_\_ Long \_\_\_\_\_

Chart No. used to plot: \_\_\_\_\_ (Corrected to N/M No. \_\_\_\_\_ of 2000 ) \_\_\_\_\_ Publications

affected: (Quote Volume and page)

\* Full details (Attach additional sheets as necessary)

Time (UTC) \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

**INSTRUCTIONS:**

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes are observed in aids to navigation, or corrections to publications are seen to be necessary.

*\* In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipment method used to position the item. It is helpful to mark details on chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.*

Reports should be made to the nearest Marine Communications and Traffic Services Centre and should be confirmed in writing to:

Director, Navigation Systems  
Canadian Coast Guard  
Department of Fisheries and Oceans  
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of information Canadian  
navigational aids or the List Department  
of Lights, Buoys and Fog Signals.

**OR**

Dominion Hydrographer  
Canadian Hydrographic Service  
Department of Fisheries and Oceans  
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of new or suspected  
dangers to navigation, or where  
corrections to "Sailing Directions"  
appear to be necessary.

[CHSINFO@DFO-MPO.GC.CA](mailto:CHSINFO@DFO-MPO.GC.CA)

For general questions on Coast Guard programs or services, please send an e-mail message to:

[info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca)

(Please include your postal and e-mail address)

For questions regarding the content of these pages contact:

Theresa Kenney  
(613) 990-3016

[Site Administrator](#)